

# Amt Schenkenländchen



Aktueller Wegweiser durch eine attraktive Region **kompakt**

15. Ausgabe  
2014/15

Kostenlos in die  
Haushalte



So macht Schule Spaß! S. 6

Spätlese auf Männersuche: S. 10

Stars & Natur im Blick: S. 18



Mit Verzeichnissen, Plänen und wichtigen Unternehmen von A bis Z!

# 20 Jahre MAWV

**D**er Märkische Abwasser- und Wasserzweckverband, der für klares Wasser in vielen Haushalten im Schenkendörfchen sorgt, wurde 1994 gegründet und feiert nun sein 20. Jubiläum.

Mittlerweile ist der Verband mit Sitz in Königs Wusterhausen fast im gesamten Landkreis LDS tätig, darunter in Märkisch Buchholz und Münchehofe. Halbe hat den Antrag auf Aufnahme in den MAWV gestellt.

## Schöne blaue Donau

Mit **Peter Sczepanski** hat der MAWV seit Anfang 2014 einen Verbandsvorsteher mit internationaler Erfahrung. Der gebürtige Nordbrandenburger, der selbst im Verbandsgebiet wohnt, war als studierter Wasserbauer Technischer Direktor der Budapester Kanalisation.

Damit war er dafür verantwortlich, dass die Abwässer aus fast zwei Millionen Haushalten und Industriebetrieben so gesäubert wurden, dass sie problemlos in die Donau eingeleitet werden konnten. Zuvor war er lange Jahre in verantwortlicher Position bei den Berliner Wasserbetrieben tätig.

## Starker Verband

Die Anlagen des MAWV für Trink- und Abwasser sind mit modernster Technik ausgestattet. Dies ermöglicht einen zuverlässigen Betrieb. Damit das so bleibt, wird kontinuierlich investiert. In Märkisch Buchholz wird in naher Zukunft die Fäkalannahmestelle modernisiert und die Anzahl der Einlaufstellen erhöht.

Die Trinkwasserpreise des MAWV konnten bei ohnehin

niedrigen Grundgebühren in den vergangenen zwei Jahrzehnten sogar zweimal gesenkt werden. Die Preise für die Schmutzwasserentsorgung sind vergleichsweise niedrig.

## Bescheide für Altanschließer

In der schon lange schwelenden Frage der Beiträge für Altanschließer ist der MAWV durch den Gesetzgeber in

eine Zwangslage gekommen. „Bisher hatte der Verband den Bürgern zugesichert, die Bearbeitung von Widersprüchen bis zu einer Entscheidung des Oberverwaltungsgerichts Berlin-Brandenburg auszusetzen. Mit der Neufassung des Kommunalabgabengesetzes jedoch hat sich die Rechtslage geändert. Der MAWV hat keine Wahlmöglichkeit und muss die Beiträge von Altanschließern bis Ende 2015 einfordern“, erläutert **Otto Ripplinger** als stellvertretender Verbandsvorsteher. Dafür gibt es noch eine erfreuliche Nachricht: „Wir legen großen Wert darauf, dass die Beiträge trotz allgemeiner Preissteigerung stabil bleiben“, versichert Peter Sczepanski.

## Kontakt

Märkischer Abwasser- und Wasserzweckverband  
Köpenicker Straße 25  
15711 Königs Wusterhausen  
Tel. 0 33 75/2 56 88 23  
Fax 0 33 75/2 56 88 26  
www.mawv.de  
Bereitschaft DNWAB  
Tel. 08 00/8 80 70 88



■ Mit modernen Anlagen sichert der MAWV die zuverlässige Trinkwasserversorgung.

■ Peter Sczepanski ist seit Anfang 2014 neuer Verbandsvorsteher des MAWV.



## Menschen, die etwas bewegen

*Wer sich an die eigene Schulzeit zurück erinnert, denkt bestimmt daran, dass die erlebnisreichsten Stunden die ohne Lehrer waren! Da war in der Klasse mal richtig was geboten. Heutzutage herrscht ein derart großer Druck auf den Kindern, dass die sogar selbst ganz traurig sind, wenn Stunden zu oft ausfallen. Denn das kann Auswirkungen auf die Noten und das weitere Fortkommen haben.*

*Während man sich in Brandenburg über das Thema Lehrerausfall in heiße Debatten verstrickt, zeigt eine Schule im kleinen Schenkenländchen, dass das Problem mit guter Organisation und durch Zusammenhalt und Willen im Lehrerkollegium vermeidbar ist. So beträgt der Unterrichtsausfall in Halbe weniger als ein zehntel Prozent!*

*Das klingt wie ein Wunder. Wie dieses zustande kommt, das zeigt der Blick in diese mittlerweile 15. Bürger- und Besucherinformation über das Schenkenländchen.*

*Wir blicken bei der Schulleiterin über die Schulter und treffen andererseits auf Senioren, die sich so jung fühlen, dass sie mit bunten Tanzeinlagen auf vielen Festen für Aufsehen sorgen. Die „Flotte Spätlese“ begeistert weit übers Schenkenländchen hinaus und konnte dieses Jahr das runde zehnte Jubiläum feiern. Weitere Berichte beschäftigen sich mit neuen Erkenntnissen über das Treiben der alten Germanen und einem ungelösten Rätsel. Denn noch immer liegt im Dunkeln, wo die Seelen unserer Vorfahren herumspuken! Viel Transparenz kommt aus dem Forsthaus Teurow: Von dort aus werden Rockstars für die Fans greifbar gemacht!*

*„Schenkenländchen kompakt“ bietet also wieder viele interessante Einblicke und ist dank der aktuellen Pläne und Verzeichnisse zugleich ein praktischer Begleiter für den Alltag. Die Inhalte strahlen weltweit aus, denn sie sind über „www.Deutschland-im-Internet.de“ von überall her abrufbar.*

*Wir wünschen viel Spaß und Interesse beim Lesen und Surfen.*

*Ihr Team von Augusta Presse*

### Urlaub am Köthener See



In der Jugendherberge am Köthener See gibt es keine Altersgrenze! Hier sind Gruppen, Familien, Paare oder Senioren das ganze Jahr über willkommen. Voraussetzung ist eine kostengünstige DJH-Mitgliedschaft. In der barrierefreien Anlage stehen 129 Betten in vier Häusern, im modernen Neubau, im Fachwerkhäuschen oder in Bungalows sowie 16 Zeltstellplätze bereit.

Das Team um **Sylvia Saupe** verleiht Tretboote, Kanus oder Fahrräder. Die großzügige Anlage lädt zum Baden, Volleyball spielen, zum Grillen oder Lagerfeuer ein. Geführte Kanu- und Fahrradtouren oder Kletteraktionen sorgen für erlebnisreiche Tage. Zudem bietet sich die Anlage für Tagungen und Seminare an.

**Jugendherberge Köthener See**

Dorfstraße 20 • 15748 Märkisch Buchholz  
Tel. 03 37 65/8 05 55 • Fax 03 37 65/8 48 70  
[www.jh-koethener-see.de](http://www.jh-koethener-see.de)



### Erlebnisse am Köriser See

Der idyllische Köriser See bietet sich für Ferien geradezu an. Die Jugendherberge lädt entgegen des Namens Gäste in jedem Alter ein. Die Anlage direkt am See ist gut für Wasserwanderer geeignet. Insgesamt stehen hier 144 Betten bereit. Zusätzlich gibt es einen separaten Zeltplatz. Badestrand, Fußballplatz und romantisches Grillen oder Lagerfeuer machen jeden Tag zum Erlebnis. Beliebt sind die Kanufahrten durch die umliegende Seenlandschaft. Für Gruppen gibt es spezielle Attraktionen wie Floßbau, Kistenklettern oder den Waldhochseilgarten. Voraussetzung ist die Mitgliedschaft im DJH.

**Jugendherberge Köriser See**

**Am Kleinköriser See 5**

15746 Groß Köris OT Klein Köris  
Tel. 03 37 66/6 27 30 • Fax 03 37 66/6 27 34  
[www.jh-koeriser-see.de](http://www.jh-koeriser-see.de)

## Unternehmen von A bis Z

<b>A</b>
Anwaltskanzlei Beatrice D. Blichmann . . . . S. 16
Asklepios Fachklinikum Teupitz . . . . . S. 5
Auktionshaus-Spott. . . . . S. 15
Auto-Meisterwerkstatt Kaden. . . . . S. 16
<b>C</b>
Containerdienst Fa. Andreas Marx . . . . . S. 14
<b>D</b>
DEVK-Generalagentur Jan-Peter Appel. . . . S. 17
<b>E</b>
Eigentümergeinschaft Bartsch & Urban S. 17
<b>F</b>
Fäkalienabfuhr Lehmann . . . . . S. 14
Franks frische Küche, Frank Wendlandt. . . S. 8
<b>H</b>
Häuslicher Pflegedienst VS Bürgerhilfe . . S. 36
Hotel & Restaurant Seeschlösschen. . . . . S. 23
<b>J</b>
Jugendherberge Köriser See . . . . . S. 3
Jugendherberge Köthener See . . . . . S. 3
<b>L</b>
Landschaftsbau Bartsch & Urban . . . . . S. 16
<b>M</b>
MAWV . . . . . S. 2
<b>N</b>
Naturheilpraxis Rode . . . . . S. 24
<b>P</b>
Partyservice Maik Knauthe. . . . . S. 23
Pension Schwalbennest. . . . . S. 8
Physiotherapie Asklepios Klinik. . . . . S. 5
Praxis für Logopädie Eileen Heinrich . . . . S. 25
<b>R</b>
Riese Reisen . . . . . S. 23
<b>S</b>
Seniorenheim am See . . . . . S. 36
Seniorenwohnen Bartsch & Urban . . . . . S. 17
Sozialstation Schenkenländchen . . . . . S. 25
Spitzenschmiede Robert Aldus . . . . . S. 5
Steuerkanzlei Frank Rogalli. . . . . S. 29
<b>U</b>
Uhren Spott . . . . . S. 15
<b>W</b>
WPS Kamin Wärmepumpensysteme. . . . . S. 17

## AKTUELLES AUS DER REGION

Vorwort: Menschen, die etwas bewegen. . . . . 3
Schule ohne Unterrichtsausfall . . . . . 6-8
Späte Mädchen auf Mannersuche . . . . . 10-11
Rätsel um die Seelen der alten Germanen . . 12-14
Rockstars vor der Kamera-Linse . . . . . 18-20
Impressum . . . . . 22

## GESUNDHEIT UND SCHÖNHEIT

Spitzenmäßig frisiert . . . . . 5
Physiotherapie in der Asklepios Klinik. . . . . 5
Wohlfühlbehandlung und Schmerztherapie. . 24
Neue Sozialstation. . . . . 25
Richtig sprechen . . . . . 25
Liebevolle Pflege für viele Fälle . . . . . 36

## IDEEN FÜR DIE FREIZEIT

Urlaub am Köthener See . . . . . 3
Jugendherberge für jedes Alter . . . . . 3
Frische Küche für die Party . . . . . 8
Karbuschsee lädt in Künstlervilla . . . . . 8
Urlaubsspaß zu kleinen Preisen . . . . . 23
Seeschlösschen lädt ein. . . . . 23
Köstliche Menüs frei Haus . . . . . 23

## INHALT



Freiluftmuseum Klein Köris lädt ein S. 12-14



Spätlese auf Mannersuche S. 10-11



Stars vor der Linse S. 18-20



So macht Schule Spaß! S. 6-8

## WICHTIGE ADRESSEN

Amtsverwaltung . . . . .	9
Bürgermeister mit Sprechstunden . . . . .	15
Vereine im Überblick . . . . .	21
Umgebungsplan . . . . .	22
Ärzte . . . . .	24
Notrufe . . . . .	24
Was erledige ich Wo . . . . .	26-31
Ortspläne . . . . .	32-35

## ZUVERLÄSSIGER SERVICE

20 Jahre zuverlässig bei Wasser und Abwasser . . . . .	2
Abriß, Container und Beräumung . . . . .	14
Entleerung mit Notservice . . . . .	14
Uhren und Auktionen . . . . .	15
Service für Auto, Boot und Gartengeräte . . . . .	16
Unabhängig mit eigener Kläranlage . . . . .	16
Rechtsanwältin von hier . . . . .	16
Neues Seniorenwohnen in Tornow . . . . .	17
Mit Haustechnik Geld sparen . . . . .	17
Versicherung und Baufinanzierung . . . . .	17
Guter Rat bei Steuern und Finanzen . . . . .	29

## Ein guter Schnitt



Die Grundlage für jeden gelungenen Schnitt ist jahrelange Erfahrung im Umgang mit dem Haar und seinen Bedürfnissen.

„Farbe ist Leben. Ein frischer Ton verleiht neuen Schwung“, weiß **Robert Aldus** vom Teupitzer Salon „Spitzenschmiede“.

„Mein Ziel ist es, jeden typgerecht und professionell zu beraten“, fügt er an. Er weiß, dass unser Haar täglich Schwerstarbeit leistet. „Gönnen Sie ihm und ihrer Kopfhaut zwischendurch mal eine liebevolle Pflege“, bietet er deshalb an. Im Salon versteht man sich auf klassische Frisuren und neueste Trends für sie, ihn und den Nachwuchs. Für besondere Anlässe sorgt die „Spitzenschmiede“ mit viel Kreativität und den passenden Produkten für das perfekte Styling.

**Spitzenschmiede • Inh. Robert Aldus**  
**Markt 1 • 15755 Teupitz**  
**Tel. 03 37 66/20 14 78 • www.spitzenschmiede.de**  
**Di.-Fr. 9-19 Uhr • Sa. 9-13 Uhr**  
**und nach Vereinbarung**

## Ihre Physiotherapie im Asklepios Fachklinikum Teupitz



### Unsere Angebote für Sie (Auszug)

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Hydro- und Elektrotherapie
- manuelle Therapie
- Spezialangebote, z. B. Osteopathie
- Präventionskurse

### Öffnungszeiten

Montag	7.00 – 18.30 Uhr
Dienstag	7.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	7.00 – 18.30 Uhr
Donnerstag	7.00 – 18.00 Uhr
Freitag	7.00 – 15.30 Uhr

Alle Anwendungen können Sie auch als Gutschein, z. B. zum Geburtstag, Muttertag, Jubiläum oder einfach so als Dankeschön erwerben.

**Anmeldung** Montag bis Freitag von 7.00 bis 15.00 Uhr

Susanne Jähn  
 Asklepios Fachklinikum Teupitz  
 Buchholzer Str. 21, 15755 Teupitz

Tel.: (03 37 66) 66-163  
 physiotherapie.teupitz@asklepios.com

## Glückliche Kinder, engagierte Lehrer

**G**anz Brandenburg redet sich die Köpfe darüber heiß, dass viele Schulstunden ausfallen. Ein kleiner Ort im idyllischen Schenkenländchen ist davon weit entfernt!

In Halbe gibt es eine Schule, die gerade noch vor der Wende in Betrieb ging. Mittlerweile wurde aus der Gesamtschule

die Elisabeth-von-Schlieben-Grundschule. Sie ist seit 2005 „verlässliche Halbtagsgrundschule“.

Trotz Erweiterung auf Nachmittagsbetrieb gibt es sensationell wenig Unterrichtsausfall. „Von den insgesamt etwa 8 000 Stunden sind im vergangenen Schuljahr gerade mal

sieben ausgefallen“, verblüfft Iris Meier.

Sie erklärt das so: „Ich kann auf ein hochmotiviertes Team von zehn Kollegen und engagierte Kooperationspartner bauen. Zu unserem Schulkonzept gehört es, dass alle sich wohl fühlen, denn nur dann kann man gut lernen. Das gilt für die Schüler ebenso wie für die Lehrer.“

Das Erfolgsrezept: „Ist mal jemand krank, hilft man sich im Kollegium gegenseitig aus oder man hängt die eine oder andere Stunde dran.“

Eine weitere Besonderheit ist, dass behinderte Kinder ganz selbstverständlich am Schulltag teilnehmen. „Wir sind zwar keine Inklusions-Pilot-schule. Dennoch nehmen wir alle Kinder bei uns auf. Von den insgesamt 142 Schüler sind 21 dabei, die Handicaps haben. Diese bekommen verstärkten Unterricht in kleinen Gruppen, wofür uns zusätzliche Stunden sowie eine Sonderpädagogin zur Verfügung stehen. Das ergibt weitere Möglichkeiten für flexible Lösungen bei Vertretungsproblemen“, gibt Iris Meier Einblick.

Zu Gute kommt allen Kindern, dass aufgrund des ursprünglichen Betriebs als Gesamtschule nun ein Gebäude zur Verfügung steht, wie es in dieser Dimension kaum eine Grundschule für sich in Anspruch nehmen kann. „Dadurch haben wir die Möglichkeit, in Lerngruppen zu arbeiten, die durch die



■ Iris Meier trommelt gerne für ihre Schule in Halbe.



räumliche Trennung dann konzentrierter arbeiten können“, erläutert die Schulleiterin.

Zudem half die Gebäudegröße, eine sehr attraktive Nachmittagsgestaltung zu entwickeln. Das gesamte Obergeschoss steht allein dafür zur Verfügung. Dort gibt es einen großen Tischtennisraum, ein Zimmer zum Nähen, eine Bibliothek und einen Raum, wo man es sich mit einem Buch gemütlich macht.

Die Schule in Halbe war eine der letzten der ausgehenden DDR. Sie könnte dieses Jahr

das runde 25. Bestehen feiern. Allerdings erinnern nur noch ein paar Schränke und Stühle an die Anfangszeit. „In vielen Räumen wurden Möbel ausgetauscht, die Böden erneuert, die Räume neu gestaltet. Das Gebäude erhielt neue Fenster, eine schöne Fassade und einen sparsamen Heizkessel“, zählt Iris Meier auf.

Sie weiß, dass für die Gemeinde Halbe als Schulträger dieses Haus nicht einfach zu tragen ist. „Sogar das Dach musste erneuert werden, weil es immer wieder hereinregnete. Die Gemeinde unterstützt uns, wo immer möglich, ▶



■ Die Grundschule in Halbe entstand in einem der letzten Schulneubauten der DDR.



aber die Finanzmittel sind natürlich begrenzt.“

Irgendwie hat Bürgermeister **Ralf Kunze** mit der Schule so etwas wie ein „Fass ohne Boden“.

Denn immer wieder tauchen neue Probleme auf: „So ist es aufgrund der Brandschutzverordnung zu gefährlich, wenn die Kinder ihre Kleidung im Flur aufhängen. Die Idee, alles ins Klassenzimmer zu verlegen, hielten wir aber nicht für realistisch. Nun hat die Gemeinde für jedes Kind einen eigenen Garderobenschrank angeschafft, um das Problem zu lösen“, schildert die Schulleiterin.

Sehr wichtig ist Iris Meier das Zusammenwirken mit den Eltern.

„Ich habe unter anderem lange für einen Schulförderverein gekämpft. Erst durch den Zuzug einer Familie aus Westdeutschland, die sich hierbei stark engagierte, konnten wir diesen Traum realisieren. Die erste Vorsitzende **Carola Kawalek** wurde für ihren engagierten Einsatz beim weiteren Aufbau des Vereins auf Vorschlag von uns für ihr ehrenamtliches Engagement vom Land Brandenburg ausgezeichnet. Sie hat nach zwei Jahren den Vorsitz an **Susanne Lindner** weitergegeben. Diese hat selbst ein Kind bei uns in der Schule und arbeitet im Hort. Eine bessere Verbindung zur Schule könnte es kaum geben“, schwärmt Iris Meier.

In der Grundschule von Halbe wird viel geboten, dennoch dürften Kinder wie Iris Meier eines war, eher der Seltenheit angehören: „Ich ging so gern in die Schule, dass Ferien für mich immer eine Strafe waren und ich mich krank fühlte.“

Das geht der Lübbenerin heute wohl kaum mehr so. Sie bekennt sich nämlich als Fußball-Fan, und zwar heimatfern, von Borussia Dortmund. „Mein Mann und ich fahren regelmäßig zu den Heimspielen in den Ruhrpott“, erzählt sie.

Damit dürfte sie zumindest in dieser Zeit kein so großes Heimweh nach der Schulbank haben wie es während ihrer Kindheit der Fall war.

**Infos: Tel. 03 37 65/80604**

## FrISChe Küche für jede Party



Küchenmeister **Frank Wendlandt** aus Halbe sorgt dafür, dass private und gewerbliche Anlässe zum stressfreien, kulinarischen Vergnügen werden. Er bietet individuelle Buffets und Menüs nach Wunsch. Zudem kann er als Mietkoch von gastronomischen Betrieben flexibel beauftragt werden.

Mit seinem Service deckt er den Bereich vom Schenkenländchen bis hin zu den südlichen Bezirken von Berlin ab. Frank Wendlandt versteht sich auf liebevoll zubereitete deutsche Küche, auf mediterrane Spezialitäten, auf leichte Kost und knackiges Gemüse. Auf seiner informativen Internetseite findet man eine Vielzahl an Möglichkeiten.

Da Frank Wendlandt gehörlos ist, sollte die Kommunikation per E-Mail, Viber, WhatsApp oder über seine Internetseite erfolgen.

**Franks frISChe Küche Inh. Frank Wendlandt**  
 Bahnhofstraße 4 • 15757 Halbe  
 www.franksfrischekueche.de  
 Fax 03 37 65/80259



## Feiern und Erholen am Karbuschsee

Vom „Schwalbennest“ aus hat man den schönsten Blick auf den Karbuschsee. Er gilt als Brandenburgs klarstes Naturgewässer. Der hauseigene Strand lädt zum Baden und Sonnen ein.

**Brunhilde Schötz** verwöhnt ihre Gäste in familiären Ambiente einer früheren Künstlervilla und lädt dazu auf die reizvolle Terrasse oder in den gemütlichen Gastraum ein. Gerne werden hier Tanzpartys, Vereinsfeste, Geburtstage oder Jubiläen ausgerichtet. Rund ums Jahr gibt es Veranstaltungen wie Schlachtfest oder Halloweenparty. Die liebevoll eingerichteten Gästezimmer der Pension sind immer eine gute Empfehlung.

**Pension Schwalbennest**  
 Am Karbuschsee 2 • 15746 Groß Köris  
 Tel. 03 37 66/62940  
 www.schwalbennest-pension.de

## Amtsverwaltung Schenkenländchen

Markt 9 • 15755 Teupitz • Tel. 03 37 66/68 90 • Fax 03 37 66/6 89 58  
 Mo. 8-12 Uhr • Di. 8-12 Uhr & 14-18 Uhr • Do. 8-12 Uhr & 14-18 Uhr • Fr. 8-12 Uhr  
 E-Mail: buergerbuero@amt-schenkenlaendchen.de • Internet: www.amt-schenkenlaendchen.de

## Verwaltungsstelle Märkisch Buchholz

Münchehofer Straße 1 • 15748 Märkisch Buchholz • Tel. 03 37 65/8 02 17 • Fax 03 37 65/8 04 32  
 Mi. 8-12 Uhr und 14-18 Uhr

### Amtsleiter, FBL I, Außenverwaltung

<b>Thomas Koriath</b>	03 37 66/6 89 53
<b>Barbara Dienefeld</b> , Sekretariat	03 37 66/6 89 53
Sitzungsdienst Märkisch Buchholz und Münchehofe	
<b>Jürgen Schladt</b> Justiziar	03 37 66/6 89 12
<b>Janet Kohrt</b>	03 37 66/6 89 15
<b>Manuela Schütze</b>	03 37 66/6 89 13

Personalangelegenheiten, Lohn/Gehalt

### Bürgerbüro und Ordnungsamt

<b>Silvia Kadatz</b> , Amtsleiterin	03 37 66/6 89 30
<b>Angela Arnold</b>	03 37 66/6 89 32
Einwohnermeldeamt, Wahlen, Wildschäden	
<b>Martina Opitz</b> , Einwohnermeldeamt	03 37 66/6 89 32
<b>Maik Thiemiig</b>	03 37 66/6 89 37
Sachb. Bürgerbüro, Hausmeister	
<b>Ilona Wüstuba</b> , Sachb. Bürgerbüro	03 37 66/6 89 33
<b>Isabel Weber</b>	03 37 66/6 89 31
Personenstandswesen, Fundbüro, Gewerbeamt	

### Bauamt

<b>Sven Fischer</b>	03 37 66/6 89 22
Investitionen, Amtsumbau, Kita Teupitz, Straßenbau Groß Köris	
<b>Anke Gusovius</b>	03 37 66/6 89 45
Liegenschaften, Mieten/Pachten/Vermögenszuordnung, Wohnungsverw., Bauverw. Teupitz/Schwerin	
<b>Roland Krumrei</b>	03 37 66/6 89 44
stellv. Amtsleiter, überörtliche Planung/Bauleitplanung/Bauverwaltung/Hochbau für Halbe, Märkisch Buchholz, Münchehofe, Groß Köris	
<b>Monika Märtins</b>	03 37 66/6 89 19
Straßenunterhaltung, Unterhaltung kommunaler Stege, Winterdienst	
<b>Angelika May</b>	03 37 66/6 89 41
Sachbearbeiterin: Straßenbau- und Erschließungsbeiträge/Kostenersatz, Liegenschaften: offene Vermögensfragen, Kaufverträge, Vertreterbestellungen	
<b>Marina Munsch</b>	03 37 66/6 89 40
Straßenwesen, kommunale Genehmigungen, Unterhaltung öffentlicher Anlagen/Einrichtungen	
<b>Dörte Schulz</b>	03 37 66/6 89 43
Tiefbau, Friedhofswesen, Kriegsgräberstätten	

### Trink- und Abwasser

<b>Sabine Falk</b>	03 37 66/6 89 42
SGL Trinkwasser/Abwasser, Trinkwasser/Abwasser Halbe und Teurow	
<b>Anja Lehmann</b>	03 37 66/6 89 46
Sachbearbeiterin des AZV Teupitzsee	
<b>Nadine Manke</b>	03 37 66/6 89 28
Sachbearbeiterin für BgA Trinkwasser Groß Köris	

### Fachbereich II, Innere Verwaltung

<b>Oliver Theel</b>	03 37 66/6 89 20
Fachbereichsleiter Innenverwaltung	

### Hauptamt

<b>Andreas Beutling</b> , Administrator	03 37 66/6 89 14
<b>Ilona Märtens</b>	03 37 66/6 89 10
Sachgebietsl. Schulwesen, Kindertagesstätten, Kultur	
<b>Angela Palm</b>	03 37 66/6 89 11
Schulen, Kitas, Kultur	
<b>Karina Petermann</b>	03 37 66/6 89 17
Versicherungen, Sitzungsdienst, allg. Verwaltung	
<b>Kathrin Veik-Feldt</b>	01 51/27 61 65 83
Jugendkoordinatorin	03 37 66/4 22 75
<b>Jana Zerowski</b> , Schulen, Kitas	03 37 66/6 89 16

### Kämmerei

<b>Oliver Theel</b>	03 37 66/6 89 20
Fachbereichsleiter Innenverwaltung	
<b>Andrea Boy</b> , Anlagenbuchhaltung	03 37 66/6 89 36
<b>Saskia Brune</b>	03 37 66/6 89 24
Gewerbesteuern, Umsatzsteuern BgAs, SEPA-Mandatsverwaltung	
<b>Margrit Heckendorf</b>	03 37 66/6 89 21
Allgemeine Finanzen, Haushaltsüberwachung	
<b>Manuela Märtens</b>	03 37 66/6 89 27
<b>Katja Kretzschmann</b>	03 37 66/6 89 27
<b>Manuela Hoffmann</b>	03 37 66/6 89 23
Amtskasse, Sach-Personenkonten, Kassenwesen, Mahnangelegenheiten, Vollstreckung	
<b>Ulrike Palm</b>	03 37 66/6 89 25
Grundsteuern, Hundesteuern Wasser- und Bodengebühren	
<b>Andrea Pfützte</b>	03 37 66/6 89 48
Doppik/Anlagenbuchhaltung	
<b>Kerstin Ziersch</b>	03 37 66/6 89 29
Allgemeine Finanzen	

## Schulen und Kitas

### Schulen

<b>Elisabeth-von-Schlieben</b> Grundschule Kirchstraße 6, 15757 Halbe	03 37 65/8 06 04
Grundschule „Teupitz am See“ Lindenstraße 4, 15755 Teupitz	03 37 66/6 23 53
Grund- und Oberschule Schenkenland Berliner Str. 75, 15746 Groß Köris	03 37 66/6 29 19

### Kindereinrichtungen

Hort Halbe Kirchstraße 6, 15757 Halbe	03 37 65/8 48 94
--	------------------

Hort Teupitz Lindenstraße 4, 15755 Teupitz	03 37 66/20 89 63
Kindertagesstätte „Dahmeblick“ Wiesenweg 2, 15748 Märk. Buchholz	03 37 65/8 06 37
Kindertagesstätte „Kinderinsel Teupitz am See“ Bergstraße 8, 15755 Teupitz	03 37 66/6 22 08
Kindertagesstätte „Märchenwald“ Hammerscher Weg 1, 15757 Halbe	03 37 65/8 06 11
Kindertagesstätte „Rasselbande“, Dorfstraße 23 a 15746 Groß Köris, OT Löpten	03 37 66/6 29 51
Kindertagesstätte „Sonnenschein“ Seestraße 89 a, 15755 Schwerin	03 37 66/2 06 05

## Spätlese auf Männersuche

**V**on den „Golden Fifties“ bis zur „Flotten Spätlese“ war es ein weiter Schritt. Über 500 Kilometer weit musste die Idee zurücklegen, bevor sie den Weg von der nordrhein-westfälischen Metropole Dortmund in Brandenburgs kleinste Stadt schaffte.

Als es **Renate Pacholke** vor zwölf Jahren „in die alte Heimat“ zog, hatte sie neben Hausrat viel Rhythmus im Gepäck. Die Friseurin war 1955 nach einem Besuch bei ihren beiden Schwestern in der Ruhrpott-Stadt geblieben und hatte dort ihre Leiden-

schaft fürs Tanzen entdeckt. Als sie nach dem Tod der Eltern deren Haus in Märkisch Buchholz erbt, wollte sie das Anwesen mit Leben erfüllen und zog samt Ehemann **Gerhard Pacholke** ins idyllische Schenkenländchen.

Damals war sie 66 Jahre jung und hatte große Lust, weiterhin das Tanzbein zu schwingen. „Seniorentanz war in der Region aber völlig unbekannt. Dabei geht es nicht um ein bisschen schunkeln, sondern um Tanzformationen zu den unterschiedlichsten Musikstilen. Traditionelle Weisen

sind hier ebenso zu finden wie Walzer oder Samba“, erläutert die mit nunmehr 78 Jahren immer noch beschwingt wirkende Seniorin. Um dieses Manko zu beheben, funktionierte sie die bestehende Gymnastikgruppe einfach zur Tanzgruppe „Flotte Spätlese“ um.

Im Jahr 2014 können die Tänzerinnen bereits auf runde zehn Jahre zurück blicken.

Die insgesamt 22 Frauen beherrschen rund 120 Choreografien, die von unterschiedlichen Ländern beeinflusst sind. Die Tänzerinnen kom-

■ **Renate Pacholke** ist jeden Donnerstag mit ihrem Ghetto-Blaster in den Straßen von Märkisch Buchholz zu sehen. Allerdings will sie nicht rappen, sondern gibt damit den Ton für die „Flotte Spätlese“ an.



## Flotte Rhythmen



Die tanzenden Seniorinnen können mit ihrer Gruppe „Flotte Spätlese“ das zehnte Jubiläum feiern.

men aus Märkisch Buchholz, Halbe, Freidorf, Teupitz, Groß Köris und Tornow. „Damit stellt unsere Gruppe einen Querschnitt des Schenkenländchens dar“, freut sich Renate Pacholke.

Einstudiert wird nach den Vorgaben vom „Bundesverband Seniorentanz“.

„Wir treffen uns jeden Donnerstag in der Turnhalle Märkisch Buchholz zum Üben.“

Wer die Ex-Dortmunderin mit ihrem beeindruckenden Ghetto-Blaster trifft, darf sich nicht auf falsche Gedanken bringen lassen: „Rapper haben wir bisher keine in unseren Reihen“, schmunzelt die Tanzfee von Märkisch Buchholz.

Ihr gelang es mit den Senioren-Tänzerinnen mittlerweile hohen Bekanntheitsgrad zu erlangen: „Wir werden vielfach für Auftritte angefragt. So sind wir beim jährlichen Bürgerfest in Halbe zu sehen. Wir waren in Storkow bei einer großen Seniorenveranstaltung. Wir treten auf Bühnen, in Hallen und Zelten auf. Wenn es sein muss, reicht uns aber ebenso eine grüne Wiese“, verweist Renate Pacholke auf die große Flexibi-



lität der Truppe. Dass Rhythmus gute Laune macht, zeigt die Stabilität der „Flotten Spätlese“. So verweist Renate Pacholke darauf, dass bisher nur zwei Aktive aufgrund von Gesundheitsproblemen aufgehört haben. Allerdings scheinen die tanzfreudigen Seniorinnen den Spaß, den sie dabei haben, als kleines

Geheimnis zu bewahren. Wie sonst wäre es möglich, dass es der „Flotten Spätlese“ bisher nicht gelang, die Freude am Tanzen an die Männerwelt weiterzureichen? Was dazu führt, dass die „Flotte Spätlese“ zum zehnten Jubiläum auf intensiver Herrensuche ist!

**Infos:**

**Tel. 03 37 65/202 58**



Die Tänzerinnen haben sich für die Auftritte spezielle Kostüme schneiden lassen.



## Rätsel um die Seelen der Germanen

**E**ine Goldgrube ohne Gold, damit erlangt das Schenkenslädchen deutschlandweit einen hohen Bekanntheitsgrad. Denn einer der „Schätze“, die sich fanden, waren die Hinterlassenschaften eines Juweliers, der vor fast 2000 Jahren wirkte.

Offenbar waren die germanischen Frauen sehr schönheitsbewusst. Sie trugen Broschen, und Fibeln aus Eisen, Bronze oder Silber. Perlen aus Glas sorgten für zusätzliche Effekte. „Ob bei der Beschaffung die Keule im Schwange war, können wir heute leider nicht mehr feststellen“, bedauert **Sven Malte Gustavs**.

„Klar ist, dass die Germanen kein Glas herstellen konnten, sondern sich bei den Römern

bedienten. Die waren aber nicht in unserer Region. Also können die Schätze entweder aus Handel oder kriegerischen Handlungen stammen“, so der Rückschluss des Archäologen aus Potsdam.

Der 79-Jährige hat sich das Leben unserer Vorfahren zur Lebensaufgabe gemacht. Er sorgt mit viel Energie dafür, dass das Freiluftmuseum „Germanische Siedlung“ ständig erweitert wird. Er hat für diese Aufgabe einen Verein gegründet, der mittlerweile zwei Dutzend Mitglieder hat. Bisher konnte man hier sehen, wie die alten Germanen, die hier ums Jahr 100 herum sesshaft waren, wohnten und in Grubenhäusern Stoffe mit einem einfachen Webstuhl

herstellten oder Felle bearbeiteten. Nun ist ein originalgetreuer Speicher dazu gekommen. Der steht auf massiven Holzpfeosten. „Das wurde so gemacht, damit die Mäuse und andere Nager nicht hineinkamen. Man hat die Vollpfeosten dann noch mit einer Einkerbung versehen. Der Überstand war für die Maus ein unüberwindbares Hindernis!“

So schlau waren die alten Germanen! Diesen Trick könnte man heute sicher an manchen Stellen wiederbeleben!

Allerdings hielt sich das technische Vermögen unserer Vorfahren wohl in Grenzen. So hatten sie zwar eine Säge, um aus Knochen Kämmen zu

machen und konnten damit gepflegt auf dem Acker buddeln. Zu einer Säge um Holz zu bearbeiten kam es aber nicht: „Sie machten das ausschließlich in mühevoller schweißtriefender Arbeit mit der Axt“, weiß Sven Malte Gustavs.

Ganz neu auf dem Areal ist ein Kalkbrennofen. Der Grundstoff wurde aus den Wiesen gewonnen. „Kalk wurde vor allem zum Malern verwendet. Er war zudem für die Lederherstellung wichtig, denn damit konnte man die Haare ablösen“, erklärt Gustavs die Bedeutung. Während man fast überall Rundöfen für diesen Zweck hatte, setzte man im Schenkenländchen auf Langöfen. Durch diese ungewöhn-

liche Konstruktion geht die Region in die Wissenschaft ein: Dieses besondere Ofenhaus gilt nun als „Typ Klein Körös“.

Das Problem der Germanen war wohl, dass ihnen der Sinn für grüne Ideen etwas fehlte! Da sie über 300 Jahre den Boden nur ausgelaugt hatten, ohne ihn zu regenerieren, wurden die Ernten schließlich so schlecht, dass sie 450 offenbar ihre Koffer packten und sich von hinnen machten. Dass sie damals bereits Honig-

bienen für ihren Met arbeiten ließen, wie man ebenfalls neuerdings auf dem Areal besichtigen kann, half ihnen wohl wenig, „Allerdings sind sicher ein paar Bewohner dageblieben“, vermutet Sven Malte Gustavs.

Die Hinterlassenschaften unserer Vorfahren wurden 1975 vom Maler und Hobbyarchäologen **Bernd Fischer** aus Zeuthen entdeckt. Ihm waren Keramikscherben auf dem Feld aufgefallen, die er entsprechend wertete und ▶



■ Dieses Problem dürften die Germanen ab und zu ebenfalls gehabt haben: ein Loch ist im Eimer!

■ Zur Stoffherstellung genügte dieser einfache mit Steinen als Gewicht beschwerter Webstuhl.



■ Sven Malte Gustavs machte aus der Grabungsstätte ein Freiluftmuseum, das Klein Körös große Aufmerksamkeit beschert.



■ Die Küche war bei den Germanen etwas spartanisch gehalten. Es gab nicht mal einen Rauchabzug.

nach Potsdam meldete. Im selben Jahr kam es auf dem Gelände zur Erdabtragungen. „Deshalb mussten wir mit einer Notgrabung die Funde sichern“, erinnert sich Gustavs an die Anfänge zurück, die sich 2015 zum 40. Mal jähren.

Seitdem sind die teilweise einzigartigen Funde sein Lebenswerk. „Man hat hier wegen des hohen Grundwassers erstmals erhaltene Holzpfeiler gefunden, an denen man die Art der Bearbeitung sieht. Bisher hatten wir nur die Löcher der Pfeiler ausmachen können!“

Ein Geheimnis bewahrt die „Germanische Siedlung“ allerdings bis heute. Niemand weiß, wieviele unserer

Vorfahren dort gelebt haben. „Das würde man aufgrund der Gräber ermitteln können, doch der Friedhof konnte bisher nicht gefunden werden. Vielleicht ist er da, wo nun Wald ist“, nennt Gustavs als Problem.

Leider ist die „Germanische Siedlung“ trotz ihrer Einzigartigkeit nur von März bis Oktober jeweils am ersten Sonntag im Monat für alle geöffnet.

„Wir können uns kein Personal leisten. Die Vereinsmitglieder sind teilweise berufstätig oder wohnen im weiten Umkreis, so dass längere Öffnungszeiten leider nicht möglich sind. Allerdings richte ich für Gruppen gerne Sonderführungen nach Absprache

ein“, bietet der 79-Jährige als Alternative für Interessierte an. Dennoch spricht sich der Ruf des ungewöhnlichen Freiluftmuseums immer weiter herum. So klopfen häufig Filmteams an.

Gerade soeben nahm das ZDF Klein Körös ins Visier, um dort einen Hintergrund für eine Dokumentation über Wikinger zu finden. „Die waren nie hier, aber ihre Hütten dürften ähnlich ausgesehen haben“, hat Gustavs Verständnis.

Schließlich sorgen so die alten Germanen Schritt für Schritt dafür, dass bei ihren Nachfahren buntes Leben entsteht, selbst wenn der Met dabei nur selten in Strömen fließen dürfte!

Infos: Tel. 01 60/99 13 11 86

## Container, Abriss und Beräumung

**Andreas Marx** kümmert sich seit rund 20 Jahren um Abriss- und Erdarbeiten. Er trägt mit seinem Team Gebäude komplett oder teilweise ab. Das Altmaterial wird dann ordnungsgemäß sortiert und entsorgt. Bagger, Radlader, Kipper und Container sind außerdem für diverse Erdarbeiten im Einsatz. Das Team sorgt für Baugruben und Kabelschächte, fährt Kies, Mörtel, Erde und Steine, entrümpelt Schuppen und Keller, übernimmt Ofenabriss, Stemmaarbeiten und Zaundemontage. Zudem werden große und kleine Leihcontainer bereitgestellt.

**Containerdienst Fa. Andreas Marx**  
Fontaneallee 21 • 15738 Zeuthen  
Tel. 03 37 62/7 06 60 • Tel. 01 71/8 12 27 04  
[www.abrissmarx.de](http://www.abrissmarx.de)



## Entleerung mit Notservice

Fäkalienabfuhr Lehmann ist seit 1990 zuverlässig zur Stelle, wenn es Kleinkläranlagen und abflusslose Sammelgruben



zu entleeren gilt. Seit Anfang 2012 führt **Katja Lehmann** das von den Eltern gegründete Familienunternehmen. Es stehen Fahrzeuge von vier bis 26 Kubikmeter Fassungsvermögen zur Verfügung. Damit kann die Abfuhr in Kleingartenanlagen ebenso übernommen werden wie Großaufträge oder Sammeltouren. Viele Entleerungen erfolgen in festem Turnus. Bei Havarien und Notfällen wird umgehend geholfen. Zudem nimmt das Team Dichtigkeitsprüfungen für Gruben vor. Die Firma ist vom MAWV sowie dem Amt Schenkenländchen für die Entsorgung zugelassen.

**Fäkalienabfuhr Lehmann**  
Mühlenweg 5  
15712 Königs Wusterhausen OT Kablow  
Tel. Büro 03 37 67/30 25  
[www.faealienabfuhr-lehmann.repage.de](http://www.faealienabfuhr-lehmann.repage.de)

## Groß Köris

**Gemeindeteil: Klein Köris**  
**Ortsteil: Löpten**  
 Marco Kehling  
 Berliner Str. 1, FW-Gebäude  
 15746 Groß Köris  
 Tel. 03 37 66/6 24 11  
 Sprechzeit jeden 1. u. 3. Do.  
 im Monat 17-19 Uhr

## Ortsbeirat Löpten

Friedrich Schönfeld  
 Dorfstraße 18  
 15746 Groß Köris, OT Löpten  
 Tel. 03 37 66/6 22 12  
 Sprechzeit nach Vereinbarung

## Halbe

**Gemeindeteil: Teurow,**  
**Ortsteil Briesen**  
**Gemeindeteile: Brand,**  
**Stakmühle,**  
**Ortsteil Freidorf**  
**Gemeindeteil: Massow,**  
**Ortsteil Oderin**  
 Ralf Kunze  
 Kirchstraße 6, 15757 Halbe  
 Tel. 03 37 65/8 02 61  
 Sprechzeit 2. und 4. Donners-  
 tag von 18-19 Uhr

## Ortsbeirat Briesen

Ortsvorsteher Heinz Gehre  
 Unter den Linden 8  
 15757 Halbe, OT Briesen  
 Tel. 03 37 65/21 41 54  
 Sprechzeit nach Vereinbarung

## Ortsbeirat Freidorf

Ortsvorsteher Udo Perltz  
 Dorfstraße 36  
 15757 Halbe, OT Freidorf  
 Tel. 01 72/9 31 98 03  
 Sprechzeit nach Vereinbarung

## Ortsbeirat Oderin

Ortsvorsteherin  
 Marianne Ruhnke  
 Am Sportplatz  
 15757 Halbe, OT Oderin  
 Tel. 03 37 65/8 07 20  
 Sprechzeit nach Vereinbarung

## Märkisch Buchholz

**Stadtteil: Köthen**  
 Bianca Urban  
 Münchehofer Straße 1  
 Eingang Birkenstraße  
 15748 Märkisch Buchholz  
 Tel. 03 37 65/8 02 17  
 Sprechzeit nach Vereinbarung

## Münchehofe

**Gemeindeteile:**  
**Birkholz, Hermsdorf**  
 Ralf Irmscher  
 Schweriner Straße 11 b  
 15748 Münchehofe  
 Tel. 01 70/6 54 81 87  
 Sprechzeit jeden letzten  
 Donnerstag im Monat  
 18.30-19.30 Uhr

## Schwerin

Heinz Gode  
 Seestraße 89 a (Kita)  
 15755 Schwerin  
 Tel. 03 37 66/2 06 06  
 Sprechzeit jeden 1. u. 3.  
 Montag im Monat 16-18 Uhr

## Teupitz

**Stadtteile:**  
**Egsdorf, Tornow, Neuendorf**  
 Dirk Schierhorn  
 Markt 9, 15755 Teupitz  
 Tel. 03 37 66/68 90  
 E-Mail:  
 dirk.schierhorn@teupitz.de  
 Sprechzeit jd. 1. Montag im  
 Monat 19-20 Uhr und nach  
 Vereinbarung



■ Armin Wilke graviert Pokale und Schmuck und nimmt antike Stücke für Versteigerung an.

## Uhren und Auktionen

*Oftmals hat man antike Uhren oder Schmuck zu Hause und würde sich gerne davon trennen. Das macht „Uhren Spott“ mit regelmäßigen Auktionen möglich.*

Uhrmachermeister und Juwelier **Jörg Spott** ist anerkannter Auktionator. Er betreibt sein eigenes Auktionshaus in Berlin-Johannisthal. Dort und auf seiner Internetauktionsplattform werden regelmäßig Wertgegenstände versteigert. Praktisch ist, dass man seine Schätze in der Filiale in Groß Köris dazu abgeben kann.

**Armin Wilke** bietet in dem traditionsreichen Fachgeschäft Uhren und Schmuck.

Zudem kauft er Altsilber und -gold an. In der Werkstatt werden Uhren aller Art wieder in Gang gebracht und Schmuckreparaturen durchgeführt.

Außerdem graviert er Pokale nach Wunsch und arbeitet Schmuckstücke um.

Man kann sich Ohrlöcher stechen lassen und erhält individuelle Visitenkarten.

### Jörg Spott

**Uhrmachermeister & Juwelier**  
**Berliner Straße 13**  
**15746 Groß Köris**  
**Tel. 03 37 66/201 60**  
**Di. & Fr. 9-18 Uhr**  
**Auktionshaus-Spott:**  
**Straße am Flugplatz 6 A**  
**12487 Berlin-Johannisthal**  
**Tel. 030/6 31 25 22**  
**Termine nach Absprache:**  
**www.meister-spott.de**

## Kosten sparen mit eigener Kläranlage

**E**ine eigene Kläranlage nimmt wenig Platz ein, ist erschwinglich und rechnet sich schnell, da man damit auf Dauer unabhängig von steigenden Gebühren ist.

Der Gartenbaubetrieb von **Matthias Bartsch** und **Frank Urban** bietet einen Komplettservice für biologische Kleinkläranlagen. Projektierung, Einholung aller Genehmigungen, komplette Montage und Inbetriebnahme liegen hier in einer Hand.

Das Unternehmen ist außerdem für Tiefbau- und Abrissarbeiten aktiv. Die Fachleute legen im Zuge der landschaftlichen Gestaltung Außenanlagen und Einfahrten inklusive der Pflasterarbeiten an. Dank eines modernen Maschinenparks mit Geräten vom 1,5-Tonnen-Minibagger bis zum 40-Tonnen-LKW mit Ladekran können Aufträge unterschiedlicher Größe rasch erledigt werden.

**Bartsch & Urban Landschaftsbau**  
Dorfplatz 17 • 15755 Teupitz OT Tornow  
Tel. 03 37 66/4 13 61 • Fax 03 37 66/2 01 11  
[www.bugalabau.de](http://www.bugalabau.de)



■ Bartsch & Urban haben die richtige Technik für nahezu jeden Auftrag.

## Rechtsanwältin von hier



Viele Alltagsprobleme werfen rechtliche Fragen auf. Meist geht es dann zugleich um juristische Feinheiten und Fristen.

**Beatrice Blichmann** ist als Anwältin mit ihrem Büro in Tornow mit den Gegebenheiten im Schenkenländchen bestens vertraut.

Ihre Schwerpunkte liegen im allgemeinen Zivil- und Arbeitsrecht sowie im Familien- und Sozialrecht. Wenn es um Ehescheidung, Streit um Unterhalt oder Sorgerecht geht, ist ihr kompetenter Rat als Anwältin ebenso gefragt wie bei Grundsicherung, Erwerbsminderung oder bei Ärger mit Krankenkassen. Zudem kümmert sie sich um Forderungseinzug für Betriebe und Selbstständige. In der Zweigkanzlei in Luckau trifft man auch auf **Synke Lahr**, die Fachanwältin für Verkehrsrecht ist.

**Anwaltskanzlei Beatrice D. Blichmann**  
Teupitzer Straße 14 • 15755 Tornow  
Tel. 03 37 66/21 87 15  
[www.anwaltskanzleiblichmann.de](http://www.anwaltskanzleiblichmann.de)

## Service für jedes Fahrzeug

Ob neu oder älter, das Team um Kraftfahrzeugtechnik- und Karosseriebaumeister **Christoph Kaden** hat Erfahrung mit Fahrzeugen aller Marken und Baujahre. Die Werkstatt bietet Reparaturen, Unfallinstandsetzung, Reifenservice, Ölwechsel, Inspektionen sowie HU- und AU-Abnahme. Empfehlenswert sind der Winter- oder Urlaubs-Check. Moderne Diagnose-Technik ermöglicht eine rasche Fehlersuche und -behebung. Dank videogestützter 3D-Achsmessung wird ein hohes Maß an Fahrsicherheit erreicht und zugleich die Reifenabnutzung reduziert. Neben Autos werden Zweiräder, motorisierte Sportgeräte und Motorboote repariert und gewartet.



**Meisterwerkstatt Kaden**  
Buchholzer Straße 1 • 15755 Teupitz  
Tel. 03 37 66/6 22 60 • Tel. 01 70/9 06 34 70  
[www.meisterwerkstatt-kaden.de](http://www.meisterwerkstatt-kaden.de)

## Altersgerechtes Wohnen in Tornow

**A**ltersgerechtes Wohnen ist bisher im Schenkenländchen rar gesät. Ein neues Mehrfamilienhaus in Tornow ermöglicht nun barrierefreies Leben.

Zum Jahresende 2014 werden zwölf Dreiraum-Wohnungen bezugsfertig sein. Sie verfügen über Balkon oder

Terrasse sowie Fahrstuhlzugang und ebenerdiger Dusche.

Das Wohnprojekt „Altersgerechtes Wohnen in Tornow“ wird von **Matthias Bartsch** und **Frank Urban** entwickelt. Es bietet angenehmes Leben in grüner

Umgebung. Wald und See sind in unmittelbarer Nähe.

**Birgit Bartsch** berät Mietinteressenten zu allen Details.

**Eigentümergeinschaft**  
**Matthias Bartsch & Frank Urban**  
Dorfplatz 17  
15755 Teupitz OT Tornow  
Tel. 03 37 66/4 13 61



■ Das neue Mehrfamilienhaus wird behagliches Wohnen gestatten. Die Wohnungen sind großzügig geschnitten.



### Mit Haustechnik Kosten sparen



Mit den Vorschriften zur Energieeinsparung werden die Anforderungen an die Haustechnik immer höher. „Wärmepumpen und Klimaanlage unterliegen ab drei Kilogramm Kältemittelinhalt gesetzlichen Prüfvorschriften zur Dichtigkeit des Kältekreislaufs“, nennt **Gerald Kamin** ein Beispiel. Der Heizungsbauermeister rüstet

Ein- und Mehrfamilienhäuser für regenerative Energien aus. Er plant und installiert thermische Solaranlagen, Wärmepumpen- und Klimasysteme, darunter Solar-, Erdwärme- oder Gas-Brennwerttechnik. Solaranlage und Wärmepumpe kann er so kombinieren, dass sie Heizung und Warmwasseraufbereitung unterstützen und die Betriebskosten dauerhaft niedrig halten.

**WPS Kamin Wärmepumpensysteme**  
Dorfstraße 16 • 15757 Halbe OT Freidorf  
Tel. 03 37 65/2 06 19 • Fax 03 37 65/2 06 20  
[www.wps-kamin.de](http://www.wps-kamin.de)

### Baufinanzierung und Versicherung

Mit der DEVK hat der Versicherungsfachmann **Jan-Peter Appel** einen mehrfach ausgezeichneten Partner für Versicherung und Baufinanzierung an seiner Seite. So hilft er bei künftigen Abläufen der Zinsbindung, den jetzt günstigen Zins für Jahre mit einem Forwarddarlehen zu sichern. Daneben bietet der Tornower die gesamte Palette an Absicherungen und ist im Schadensfall schnell zur Stelle. Er ist Mitglied im „Verein ehrbarer Versicherungskaufleute“.



**DEVK Generalagentur Jan-Peter Appel**  
Waldstraße 4 • 15755 Tornow  
Tel. 03 37 66/2 06 97 • Fax 03 37 66/2 06 98  
[www.AgenturAppel.de](http://www.AgenturAppel.de)

## Rockstars vor der Kamera-Linse

**R**olling Stones im Kopf und „Stern Combo Meißen“ vor Augen: In Teurow sitzt ein Musikfan, der mit vielen angesagten Stars ebenso auf du und du ist wie mit den Vögeln vor seinem Fenster.

**Reinhard Baer** gehört zu den angesagten Konzertberichterstattern. Das bringt es mit sich, dass er mit den Stars von gestern und heute vielfach persönlich bekannt ist. So geht er regelmäßig auf Konzerte von „Karat“, den „Puhdys“, von „Stern Combo Meißen“, „Engerling“, **Gabi Rückert**, **Stefan Gwildis** und immer wieder zur „Modern Soul

Band“. Er nahm die Musiker von „Torfrock“, die man vom Film „Werner Beinhart“ kennt, ebenso ins Visier, wie die Münchner 1980-er NDW-Band „Spider Murphy Gang“, die mit „Skandal um Rosi“ einen Riesenhit landete. Dabei gilt es für die Bands, einen besonders guten Eindruck zu machen, denn der 63-jährige gelernte Maschinenbauingenieur und spätere Betriebsleiter im Staatlichen Forst mit Sitz in Teurow beobachtet mit Kamera und spitzem Bleistift. Seine Konzertberichte sind anschließend im Internet-Fachblatt „Deutsche Mugge“

vom „Verein für Musik in Deutschland“ zu lesen.

Um nah an den Stars zu sein, ist er in der In-Gaststätte „Neu Helgoland“ am Müggelsee Stammgast geworden. „Dort treffen sich die Künstler regelmäßig, denn viele wohnen rund um Köpenick“, so Reinhard Baer.

Viele der Musiker begrüßen den Mann aus dem ehemaligen Forsthaus von Teurow per Handschlag, denn sie kennen ihn und schätzen seine eindrucksvollen Konzertbilder: „Ich möchte mit der Kamera das Besondere entdecken, den Moment, der alles sagt, die

■ Reinhard Baer liebt Natur und Stars. Karat „entschuldigte“ sich mit einem Privat-Fototermin für den verheerlichen Rauswurf.



Reinhard Baer hält viel von Karat-Sänger Claudius Dreilich.



Der Teurower ist großer Fan der Puhdys.



### Stars im Blick

Reinhard Baer ist mit seiner Kamera nah bei Top-Stars.

Sängerin Andrea Berg schätzt Reinhard Baer und seine Fotos.



Toni Krahl von „City“ hat immer noch viele Fans.

Mimik, die das ganze Konzert ausdrückt“, erklärt er. „Ich möchte mit meinen Fotos dazu anregen, genauer hinzusehen.“ Das erklärt, warum er neben oftmals packenden Konzertfotos interessante Naturaufnahmen aus seiner Umgebung macht. Vom ehemaligen Forsthaus aus hat er den idealen Ausgangspunkt, um Vögel, Landschaften oder mal einen kleinen Salamander mit dem Teleobjektiv einzufangen.

Wer so nah an den Stars ist, die so gut sind, dass sie selbst 25 Jahre nach dem Mauerfall immer noch aus dem Fundus ihrer in der DDR begonnen Karriere schöpfen können,

bekommt sicher viel davon mit, wer Starallüren hat und wer bodenständig ist? „Fast alle durch die Bank sind gestandene Musiker, die auf der Bühne zeigen wollen, was sie können. Es geht ihnen darum, das Publikum zu begeistern. Starallüren habe ich kaum angetroffen. Lediglich die Saxofonspielerin der ‚Modern Soul Band‘ ist etwas eigenwillig. Sie möchte nur in bestimmtem Winkel fotografiert werden und immer mit dem, was sie als ihre beste Seite ansieht, aufs Bild kommen. Ich habe mir Einzelaufnahmen von ihr abgewöhnt.“ Manchmal gibt es mit an sich befreundeten Musikern eben-

falls Probleme, nämlich dann, wenn sich Dritte einmischen. So erlebte Reinhard Baer ausgerechnet bei „Karat“ sein persönliches Waterloo in Form eines regelrechten Rauschmisses. „Der Tourmanager wollte starke Hand beweisen. Dabei war vorher alles abgesprochen!“

Die Strafe: „Karat machte mit mir ein Extra-Fotoshooting. Dabei merkte man erst, dass die routinierten Musiker bei so einem speziellen Auftritt durchaus aufgeregt sein können.“ Seitdem begrüßt man sich per Handschlag.

Konzert-Profi Reinhard Baer hat für die Band viel Lob parat: „Ursprünglich gab es ▶

ja viel Skepsis, ob **Claudius Dreilich** in die Schuhe seines verstorbenen Vaters und Karat-Chefs **Herbert Dreilich** passt. Er zeigt nun bei jedem Auftritt, dass er das kann. Er hat die Band gerettet. Manche beschreiben ihn als etwas unnahbar, das stimmt aber ebenfalls nicht.“ Zu den Bands, die ihm 2014 vor die Linse kamen, gehörten „Renft“, „Electra“ und „Lift“.

Reinhard Baer hat neben den Ost-Bands ebenso internationale Kult-Gruppen der 1970er Jahre vor seiner Linse. Dazu gehörten „The Sweet“ und „Deep Purple“. Nur etwas ist dem Hausfotografen des heutigen Ostrock noch nicht gelungen: „Meine persönliche Lieblingsband sind und waren schon immer die ‚Rolling Stones‘. An die bin ich leider noch nicht ran gekommen.“

Der Star-Fotograf aus Teurow ist seit früher Kindheit mit dem „dritten Auge“ unterwegs. „Wir hatten in der achten Klasse einen Lehrer, der begeisterter Fotograf war. Der hatte das Interesse in mir geweckt. Er hat uns ab und an Dias von seinen Aufnahmen gezeigt. Das empfand ich damals als so eindrucksvolles Erlebnis, dass ich mir vom ersten eigenen Geld eine einfache Rollfilm-Box für 16 DDR-Mark gekauft hatte. Daran konnte man nur Sonne oder Wolken einstellen.“ Reinhard Baer musste zum Grundwehrdienst. „Ich habe damals meinen gesamten Sold gespart und mir anschließend einen Traum wahrgemacht, indem ich mir eine Praktika L für 600 Mark gekauft habe.“ Tagsüber sorgte er beruflich in der Instandhaltung dafür, dass Bagger

und schwere Baumaschinen wieder funktionierten. In der Freizeit war er auf Foto-pirsch.

Nach Teurow brachte ihn die Wohnungsnot. „Wir lebten in Pritzwalk mit zwei Kindern in nur zwei Zimmern, das ging auf Dauer einfach nicht. In Teurow bekamen wir die Möglichkeit, das alte Forsthaus zu übernehmen.“

Ehefrau **Ursula Baer** fand einen Arbeitsplatz in der Forstverwaltung, Reinhard Baer nahm seine Namen als Auftrag. Statt Bären fand er zwar nur Eichhörnchen, aber das war ja eine gute Übung auf dem Weg zum angesagten Konzertfotografen. Schließlich sind in beiden Fällen gutes Auge und Reaktionsschnelligkeit wichtig, um den richtigen Moment einzufangen.

Infos: [www.reinbaerfoto.de](http://www.reinbaerfoto.de)



### Natur im Blick

Seine Naturaufnahmen lohnen immer den zweiten Blick.



## A

**Anglerfreunde Groß Körís e.V.**  
Karl-Heinz Boy  
Lindenstraße 35, 15746 Groß Körís  
Tel. 03 37 66/4 15 04

[www.anglerfreunde-grosskoeris.de](http://www.anglerfreunde-grosskoeris.de)  
**Anglersiedlung Neubrück e.V.**  
Michael Spohnholz, Prieroser Weg 1  
Parz. 367, 15746 Neubrück  
Tel. 01 77/2 04 02 11

**Anglerverein Briesen e.V.**  
Rico Meyer, Waldweg 2  
15757 Halbe, OT Briesen  
Tel. 03 37 65/8 43 68

**Anglerverein Dahmetal e.V.**  
Arno Winkmann, Gerichtsstraße 13 a  
15748 Märkisch Buchholz  
Tel. 03 37 65/8 08 33  
[www.kids-av-dahmetal.de](http://www.kids-av-dahmetal.de)

**Anglerverein Freidorf**  
Henry Marle, Dorfstraße 45  
15757 Halbe, OT Freidorf  
Tel. 03 37 65/8 30 68

**Anglerverein Frühauf Teupitz**  
Klaus Schwidde  
Baruther Straße 7, 15755 Teupitz  
Tel. 03 37 66/4 19 08  
<http://schwerincastle.de>

**Anglerverein Halbe e.V.**  
Burghard Fuhrmann  
Hammerscherweg 7, 15757 Halbe  
Tel. 03 37 65/8 41 19

**Anglerverein Petri Heil Teupitz**  
Hans-Joachim Kaisler  
Loickstraße 7, 15749 Mittenwalde  
Tel. 03 37 64/6 24 38

**Anglerverein Schwerin**  
Jürgen Pertsch  
Chausseestraße 40, 15756 Groß Körís  
Tel. 03 37 66/2 19 57  
[www.aber-jetzt-los.de/Angelverein-Schwerin](http://www.aber-jetzt-los.de/Angelverein-Schwerin)

## B

**Bürgernetzwerk e.V.**  
Axel Lindenlaub, Teupitzer Höhe 91  
15755 Teupitz, Tel. 03 37 66/2 03 99  
[www.buergernetzwerk.de](http://www.buergernetzwerk.de)

**Bürgerverein Bikut im Schenkenländchen e.V.**  
Hilmar Stolpe, Seestraße 14  
15755 Schwerin, Tel. 03 37 66/2 19 66  
[www.bikut.de](http://www.bikut.de)

## C

**Camping-Club Schweriner See e.V.**  
Ursula Schwarz, Höchste Straße 17  
10249 Berlin, Tel. 01 77/8 54 07 94  
<http://camping-gross-koeris.de>

## D

**DAV Oderin/Teurow**  
Daniel Bothke  
Teupitzer Straße 8, 15757 Halbe  
Tel. 01 63/6 63 87 14  
<http://angelverein-oderin-teurow.npage.de>

**Dorfclub Briesen**  
Dörte Schulz, Staakmühler Weg 7  
15757 Briesen, Tel. 03 37 65/8 42 55

**Drachenboot Körís**  
Stephan Schütz  
Chausseestr. 19, 15746 Klein Körís  
Tel. 01 62/2 00 78 81  
[www.drachenbootkoeris.de](http://www.drachenbootkoeris.de)

## F

**Fest- u. Traditionsv. Groß Körís e.V.**  
Heike Schmidt, Motzener Straße 5a  
15746 Groß Körís, Tel. 03 37 66/2 01 00  
[www.koeriser-fasnachtsverein.de](http://www.koeriser-fasnachtsverein.de)

**Förderverein Dankeskirche e.V.**  
Eckhard Köthe  
Kirchstraße 7, 15757 Halbe  
Tel. 03 37 65/8 49 62

**Franz Fühmann Literatur- und Begegnungszentrum Märkisch Buchholz e.V.**  
Norbert Kapinos, Münchehofer Str. 1  
15748 Märkisch Buchholz  
Tel. 03 37 65/2 03 49  
[www.franz-fuehmann-litbeg.de](http://www.franz-fuehmann-litbeg.de)

**Freie Angler Köriser Hafen 1927 e.V.**  
Detlef Kotzke, Buschweg 5  
15746 Groß Körís, Tel. 03 37 66/6 27 39  
[www.freieangler.de](http://www.freieangler.de)

**Freilichtmuseum Germanische Siedlung Klein Körís e.V.**  
Buschweg, Klein Körís  
Sven Malte Gustavs  
Lindenstraße 27, 14467 Potsdam  
Tel. 0 15 22/7 95 93 44, **Info S. 12**  
[www.germanische-siedlung-klein-koeris.de](http://www.germanische-siedlung-klein-koeris.de)

**Freizeitsportverein Klein Körís**  
Norbert Politz  
Seestraße 22, 15746 Groß Körís  
Tel. 03 37 66/6 38 10

**Freundeskreis Franz Fühmann**  
Paul Alfred Kleinert, Hasenheide 71  
10967 Berlin, Tel. 0 30/6 92 59 83  
[www.franz-fuehmann.de](http://www.franz-fuehmann.de)

**FWV „Tor zum Spreewald“ e.V. Märkisch Buchholz/Köthen**  
Günter Kühn, Dorfstraße 17  
15748 Märkisch Buchholz  
Tel. 03 37 65/8 05 20  
[www.maerksichbuchholz.de](http://www.maerksichbuchholz.de)

## H

**Heimatverein Märkisch Buchholz e.V.**  
Detlef Neumann, Birkholzer Weg 2  
15748 Märkisch Buchholz  
Tel. 03 37 65/8 03 20

## J

**Jagdgenossenschaft**  
Frank Thiele, Kirchstraße 18 b  
15757 Halbe, Tel. 03 37 65/8 40 35

## K

**Kleingartenverein Glück auf e.V.**  
Bärbel Panthen, Krautstraße 52  
10243 Berlin, Tel. 01 70/3 29 41 79

**Kleingartenverein Topperkute e.V.**  
Ronald Bloch, Oberspreestraße 21  
12439 Berlin, Tel. 0 30/6 71 72 74

## R

**Ruderverein Sparta Klein Körís e.V.**  
Wolfgang Janke, Eberswalder Straße 9  
10437 Berlin, Tel. 0 30/4 49 34 37  
[www.rv-sparta.de](http://www.rv-sparta.de)

## S

**Schenkenland Bigband e.V.**  
Isabell Felis, Schweriner Straße 49  
15757 Halbe, Tel. 03 37 65/8 03 77  
[www.schenkenland-big-band.net](http://www.schenkenland-big-band.net)

**Schenkenland Tourist e.V.**  
Jutta Spigalski, Lindenstraße 23  
15746 Groß Körís, Tel. 03 37 66/2 18 14  
[www.schenkenland-tourist.de](http://www.schenkenland-tourist.de)

**Schulförderverein der Elisabeth-von-Schlieben-Grundschule Halbe**  
Susanne Lindner  
Kirchstraße 6, 15757 Halbe  
Tel. 01 63/6 00 09 62, **Info S. 6**

**Schweriner Seeschützen e.V.**  
Erhard Stumpf, Teupitzer Straße 92  
15755 Schwerin, Tel. 03 37 66/4 22 52  
[www.schwerinseeschuetzen.de](http://www.schwerinseeschuetzen.de)

**Seniorenclub Groß Körís**  
Wolfgang Grunert, Lindenstraße 36  
15746 Groß Körís, Tel. 03 37 66/4 40 84

**Seniorenclub Teupitz e.V.**  
Rositha Pötzscheck, Poststraße 23  
15755 Teupitz, Tel. 03 37 66/6 31 26

**Seniorenvereinigung Schwerin e.V.**  
Monika Riese  
Seestraße 27, 15755 Schwerin  
Tel. 03 37 66/4 22 77

**SG Aufbau Halbe e.V.**  
Fred Tschorsch  
Hammerscher Weg 2 a, 15757 Halbe  
Tel. 03 37 65/8 47 20  
[www.aufbau-halbe.de](http://www.aufbau-halbe.de)

**SV Grün/Weiß Märkisch Buchholz**  
Ilona Nitschke, Friedrichstraße 28  
15748 Märkisch Buchholz  
Tel. 03 37 65/8 08 20

[www.sv-gruen-weiss-maerksich-buchholz-ev.de](http://www.sv-gruen-weiss-maerksich-buchholz-ev.de)

**Sportverein Münchehofe**  
Margit Kaatsch  
Dorfstraße 36, 15748 Münchehofe  
Tel. 03 37 60/3 31 33

**Sportverein Teupitz-Groß Körís e.V.**  
Thomas Schamböck  
Birkenstraße 8, 15755 Schwerin  
Tel. 03 37 66/6 30 02  
[www.svtgk.de](http://www.svtgk.de)

## T

**Teupitzer Schützengilde 1857 e.V.**  
Andre Kuhla, Zossener Straße 7  
15755 Teupitz, OT Egsdorf  
Tel. 03 37 66/4 21 18  
[www.tsg1857.de](http://www.tsg1857.de)

**Tierschutzverein Königs Wusterhausen e.V.**  
Margot Wendland  
Tierheim An der B 179  
15748 Märkisch Buchholz  
Tel. 03 37 65/8 06 89  
[www.tierheim-kw.de](http://www.tierheim-kw.de)

## U

**Umweltfreunde am Heidesee e.V.**  
Jutta Neubert, Springbrunn. 214  
12487 Berlin, Tel. 0 30/6 36 32 54

## V

**Verein Naturcamping Teupitz e.V.**  
Klaus Richter, Am Trobischberg 22  
01 109 Dresden, Tel. 01 70/4 81 27 41  
[www.naturcamping-teupitz.de](http://www.naturcamping-teupitz.de)

**Verein Oldieboote Deutschd. e.V.**  
Dirk Maibuhr, Freedenstiege 5  
48268 Greven, Tel. 01 77/3 47 50 07  
[www.oldieboote.de](http://www.oldieboote.de)

**Volkssolidarität**  
Edeltraud Leidig, Breite Straße 17  
15748 Märkisch Buchholz  
Tel. 03 37 65/8 03 26

Änderungen nehmen wir gern  
unter Tel. 0 30/69 20 21 05,  
Fax 0 30/6 92 02 10 59 oder  
E-Mail: [redaktion@augusta-presse.de](mailto:redaktion@augusta-presse.de)  
entgegen.



## IMPRESSUM

Amt Schenkenländchen kompakt  
15. Ausgabe, 2014/15  
Herausgegeben von Augusta Presse

### Redaktion, Fotos:

Heinz-G. Lösch  
Archiv, privat

### PR-Redaktion:

Max Neumann, Dr. Detlef Hansel

### Vertrieb:

Martin Dietrich  
Tel. 01 74/836 03 60

### Verteilung:

Die Broschüre wird an die Haushalte kostenlos verteilt. Alle Rechte by Augusta Presse GmbH. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung.

### Verlagsanschrift:

Augusta Presse und Verlags GmbH  
Am Sandhaus 14, 13125 Berlin  
Tel. 0 30/69 20 21 05  
Fax 0 30/6 92 02 10 59

### E-Mail:

redaktion@augusta-presse.de

### Die nächste Ausgabe erscheint

**Ende 2015.**

### Infos und Auftragsannahme:

Tel. 0 30/69 20 21 05  
Fax 0 30/6 92 02 10 59

### SERVICE-NUMMER:

Hinweise zu Plänen,  
Redaktion, Vereinen oder Ärzten:  
Tel. 0 30/69 20 21 05  
Fax 0 30/6 92 02 10 59

### Internet:

www.Deutschland-im-Internet.de

## Riesiger Urlaubsspaß zu kleinen Preisen

**R**iesiger Urlaubsspaß zu kleinen Preisen, dafür steht „Riese Reisen“ aus dem Schenkenländchen.

Beim Reise- und Fahrdienstunternehmen von **Rainer Riese** entführt ein zehnköpfiges Team in modern ausgestatteten Fahrzeugen zu attraktiven Zielen in Nah und Fern. Das Unternehmen lädt als Reiseveranstalter zu attraktiven Ein- und Mehrtagesfahrten ein. Die genauen Ziele sind dem liebevoll gestal-



■ Der Familienbetrieb von Christine Riese und Rainer Riese bietet attraktive Busausflüge sowie einen flexiblen Fahrdienst.

teten Jahreskatalog zu entnehmen. Spree- und Berlin stehen ebenso auf dem Plan wie Alpen, Schwarzwald oder eine Donaukreuzfahrt nach Budapest. Angel- und Kurreisen erfreuen sich großer Beliebtheit. Zudem können die Vier-Sterne-Busse mit 48, 44 und 16 Plätzen für eigene Touren gechartert werden. Der Fahrdienst sorgt für Flughafentransfer, Diskofahrten, Schülerbeförderung und bietet außerdem einen Limousinenservice. Zudem führt das Unternehmen in speziellen Fahrzeugen Dialyse- und Krankenfahrten durch.

Wer das Schenkenländchen genießen will, den lädt Rainer Riese ins Ferienhaus in Klein Körös ein, wo sich bis zu vier Personen riesig wohl fühlen können.

**Riese Reisen**

Bergstraße 16 • 15746 Groß Körös OT Klein Körös  
Tel. 03 37 66/6 31 18 • Tel. 01 63/5 43 1890

[www.riese-reisen.de](http://www.riese-reisen.de)

E-Mail: [riese.reisen@t-online.de](mailto:riese.reisen@t-online.de)

## Seeschlösschen lädt ein



Das Hotel und Restaurant Seeschlösschen an der Teupitz-Köröser Seenkette ist bei Geschäftsreisenden und Urlaubern beliebt. Um das aus der Gründerzeit stammende Hauptgebäude gruppieren sich liebevoll ausgestattete Bungalows, so dass man zwischen Ferienwohnung und Hotelzimmer wählen kann. Das Restaurant bietet regionale Küche mit Wild- und Fisch-Spezialitäten. Es gibt Platz für Tagungen und Feiern sowie einen schönen Park mit Bootsverleih.

**Hotel & Restaurant Seeschlösschen**  
Berliner Straße 41 • 15746 Groß Körös  
Tel. 03 37 66/6 25 16 • Fax 03 37 66/4 17 38  
[www.seeschloesschen-koeris.de](http://www.seeschloesschen-koeris.de)

## Köstliche Menüs

Dank **Maik Knauthe**, der gelernter Koch ist und Erfahrung in der Sterne-Gastronomie hat, gibt es keinen knurrenden Magen. Von ihm kann man sich täglich mit einem leckeren Mittagsmenü beliefern lassen. Viele Betriebe, Privatpersonen, Schulen, Seniorenheime und Kitas im Schenkenländchen machen davon Gebrauch. Zudem sorgt er für gelungene Familienfeiern, Hochzeiten, Abifeiern, Partys und Feste. Dazu werden liebevoll angerichtete kalte Platten und warme Menüs mit regionalen, internationalen und exotischen Spezialitäten pünktlich angeliefert. Sehr beliebt sind Salate, Wildspezialitäten, Feinschmeckerbuffets oder von ihm selbst geräucherter Fisch. Besteck und Geschirr können gestellt werden.



**Partyservice Köstlicher Genuss**  
Inh. Maik Knauthe  
Baruther Straße 14 • 15755 Teupitz  
Tel. 03 37 66/21 95 77 • Tel. 01 74/904 72 35  
[www.party-teupitz.de](http://www.party-teupitz.de)

## Allgemeinmedizin

Dr. Wolfgang Fabian	Birkholzer Weg 5 a	15748 Märkisch Buchholz	03 37 65/21 93 44
Dr. Birgit Maack	Kirchstraße 3	15757 Halbe	03 37 65/8 03 31
Dipl.-Med. Hayk-Sten Möpert	Lindenstraße 39	15757 Halbe	03 37 65/2 19 80
Sinikka Trommer	Markt 1	15755 Teupitz	03 37 66/4 21 08

## Innere Medizin

Dipl.-Med. Katrin Nicolai	Berliner Straße 71	15746 Groß Köris	03 37 66/6 29 39
---------------------------	--------------------	------------------	------------------

## Nervenheilkunde

Dr. Oliver Häußer	Kreisgarten 1	15755 Teupitz	03 37 66/6 22 32
-------------------	---------------	---------------	------------------

## Orthopädie

Dr. Thomas Arnold	Lindenstraße 36	15757 Halbe	03 37 65/8 03 30
-------------------	-----------------	-------------	------------------

## Psychotherapie

Dipl.-Psych. Birgit Bartl	Chausseestraße 8	15755 Teupitz ST Egsdorf	03 37 66/2 16 87
---------------------------	------------------	--------------------------	------------------

## Tierärzte

Dr. Gert-Wilhelm Buchholz	Forstweg 2 a	15755 Teupitz ST Tornow	03 37 66/20 89 00
Dr. Burkhard Wendland	Lindenstraße 21	15746 Groß Köris	03 37 66/6 24 39
Michael Winzig	Am Markt 8	15748 Märkisch Buchholz	0 33 76/2 00 75

## Zahnärzte

Dr. Karsten Kuhl	Poststraße 14	15755 Teupitz	03 37 66/6 21 05
Dr. Sonja Kuhl	Poststraße 14	15755 Teupitz	03 37 66/6 21 05
Andreas Preugel	Berliner Straße 58	15746 Groß Köris	03 37 66/6 29 28

## Wichtige Notrufnummern

Polizei .....	1 10
Feuerwehr .....	1 12
Rettungsdienst.....	1 12
Bereitschaft DNWAB .....	08 00/8 80 70 88
Heizung, Klima, Solar .....	01 71/4 73 19 71
Abwasserentsorgung .	03 37 67/30 20 25
Kfz-Werkstatt .....	01 70/9 06 34 70
Tierheim.....	03 37 65/8 06 89

## Ganzheitliche Behandlung

Wenn Rückgrat oder Gelenke schmerzen, setzt **Cornelia Rode** Wirbelsäulen- oder Gelenktherapien wie die Vitalogie



oder Kinesio-Taping ein. Ihre Naturheilpraxis in Groß Köris geht mit Gesundheitsförderung, medizinischen Wohlfühlbehandlungen und Schmerztherapien viele Probleme an. Cornelia Rode geht es außerdem darum, die innere Balance herzustellen, damit Alltag, Familie und Beruf gut funktionieren. Sie war lange Jahre als Fachschwester im Bereich Anästhesie und Intensivmedizin tätig und setzt nun auf die Verbindung von Schulmedizin und alternativen Therapien. Sie ist zugleich als Qi-Gong-Lehrerin tätig. Ihre Präventionskurse werden von den gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst.

**Naturheilpraxis Rode**  
Lindenstraße 12 c • 15746 Groß Köris  
Tel. 03 37 66/6 32 65 • Tel. 01 73/6 14 03 27  
[www.naturheilpraxis-rode.de](http://www.naturheilpraxis-rode.de)

## Neue Sozialstation

**K**aum eine Region eignet sich so herrlich zum Genießen des Ruhestands wie das beschauliche Schenkenländchen. Ein neuer Pflegedienst steht nun zur Seite, wenn Hilfe benötigt wird.

Die mobile Hauskrankenpflege von **Nicole Lehmann** kümmert sich um die individuelle Versorgung in jedem Alter. Ihr Pflege-Team



■ Das Team um Nicole Lehmann und Cordelia Trauer stellt die bestmögliche Versorgung in den eigenen vier Wänden sicher.

von der „Sozialstation Schenkenländchen“ besteht aus examinierten Krankenschwestern, Pflegefachkräften und -assistenten. „Bei uns hat man immer seinen festen Ansprechpartner“, nennt Nicole Lehmann einen wichtigen Vorteil des familiären Teams. Die enge Zusammenarbeit mit Ärzten, Physio- und Ergotherapeuten oder den Fahrdiensten ermöglicht eine sehr umfassende Betreuung.

Dazu kommen Begleitung zum Friseur, Arzt oder beim Spaziergehen, Hilfe bei der Versorgung von Haustieren oder eine gemeinsame Dampferfahrt.

Nicole Lehmann ist ausgebildete Altenpflegerin. Sie hat Erfahrungen als Pflegedienstleiterin und in der Intensivpflege gesammelt.

**Sozialstation Schenkenländchen**  
Baruther Straße 14 • 15755 Teupitz  
24-Std.-Tel. 03 37 66/16 4007  
Fax 03 37 66/16 4008

## Richtiges Sprechen ist wichtig

**L**ogopädie unterstützt kleine und große Patienten, um Sprach-, Sprech-, Stimm-, Hör- und Schluckstörungen in den Griff zu bekommen.

Wenn Eltern vermuten, dass etwas mit der Sprachentwicklung ihres Kindes nicht in Ordnung ist, hilft Logopädin **Eileen Heinrich** mit ihrem Team. „Lautfehlbildungen sind beherrbar“, beruhigt **Enrico Hardt**, der Leiter der Praxis in der Therapiescheune. Handelt es sich um mehrere Laute, sollte allerdings nicht erst bis zum Schulstart gewartet werden. Effektive Hilfe ist bereits ab dem dritten Lebensjahr möglich.

„Wir kümmern uns um Kinder mit fehlerhafter Aussprache, eingeschränktem Wortschatz oder grammatischen Defiziten. Oft geht es um das Problem, dass Kinder zwar gut hören, es aber nicht verarbeiten. Das führt zu Sprachentwicklungsstörungen und oft zu Problemen beim Erlernen des Lesens und Schreibens“, so die erfahrenen Logo-



■ „Rechtzeitige Unterstützung verhindert bei Kindern Entwicklungsdefizite und vermeidet Nachteile im Schulalltag“, so Enrico Hardt.

päden. Erwachsene benötigen ihre Hilfe nach Schlaganfällen, bei Parkinson, multipler Sklerose oder bei beruflich bedingten Stimmproblemen. Außerdem hilft die Praxis bei Legasthenie und Dyskalkulie.

**Praxis für Logopädie Eileen Heinrich**  
Chausseestraße 8 (Therapiescheune)  
15755 Teupitz ST Egsdorf  
Tel. 03 37 66/2 11 76  
[www.logopaedie-heinrich.de](http://www.logopaedie-heinrich.de)

# ÜBERSICHT Was erledige ich wo

## Ab- und Ummeldungen

Meldestelle	Markt 9, Gebäude B	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 32
Verwaltungsstelle	Münchehofer Straße 1	15748 Märkisch Buchholz	03 37 65/8 02 17

## Abbruch von Gebäuden, Abwasserbeseitigung und -reinigung

Bauamt	Markt 9, Gebäude D	15755 Teupitz	03 37 66/68 90
--------	--------------------	---------------	----------------

## Abwasser

MAVV (S. 2)	Köpenicker Straße 25	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/2 56 88 23
-------------	----------------------	---------------------------	--------------------

## Abwasserentsorgung

Fäkalienabfuhr Lehmann (S. 14)	Mühlenweg 5	15712 Königs Wusterhausen	03 37 67/30 20 25
--------------------------------	-------------	---------------------------	-------------------

## AIDS-Beratung

Lk. Gesundheitsamt	Schulweg 1 b	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/26 30 19
--------------------	--------------	---------------------------	------------------

## Altenheim

Seniorenheim am See (S. 36)	Berliner Straße 8	15746 Groß Köris	03 37 66/21 10
-----------------------------	-------------------	------------------	----------------

## Amtsgericht

Amtsgericht KW	Friedr. Engels Str. 58	15745 Wildau	0 33 75/27 10
----------------	------------------------	--------------	---------------

## Angeln, Angelprüfung, Fischereischein

Lk. Untere Fischereibehörde	Beethovenweg 14	15907 Lübben	0 35 46/20 15 15
-----------------------------	-----------------	--------------	------------------

## Apotheke

Kranich-Apotheke	Kirchstraße 3	15757 Halbe	03 37 65/8 05 86
------------------	---------------	-------------	------------------

## Arbeitsagentur

Agentur für Arbeit, Jobcenter	Max Werner Straße 5	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/27 97 00
-------------------------------	---------------------	---------------------------	------------------

## Arbeitsschutz

Hauptamt	Markt 9, Gebäude C	15755 Teupitz	03 37 66/68 90
----------	--------------------	---------------	----------------

## Auktionen

Jörg Spott (S. 15)	Berliner Straße 13	15746 Groß Köris	03 37 66/2 01 60
--------------------	--------------------	------------------	------------------

Uhren Spott (S. 15)	Str. am Flugplatz 6 A	12487 Berlin-Johannisthal	0 30/6 31 25 22
---------------------	-----------------------	---------------------------	-----------------

## Ausländerangelegenheiten

Lk. Ordnungsamt	Schulweg 1 b	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/26 21 06
-----------------	--------------	---------------------------	------------------

## Auto

Meisterwerkstatt Kaden (S. 16)	Buchholzer Straße 1	15755 Teupitz	03 37 66/6 22 60
--------------------------------	---------------------	---------------	------------------

## Bafög

Lk. Sozialamt	Beethovenweg 14	15907 Lübben	0 35 46/20 18 14
---------------	-----------------	--------------	------------------

## Bauanträge, Baugesuche, Bauberatung, Baugenehmigungen, Bebauungspläne

Bauamt	Markt 9, Gebäude D	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 44/45
--------	--------------------	---------------	---------------------

Lk. Bauordnungsamt	Brückenstraße 41	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/26 24 21
--------------------	------------------	---------------------------	------------------

## Baufinanzierungen

DEVK Jan-Peter Appel (S. 17)	Waldstraße 4	15755 Tornow	03 37 66/2 06 97
------------------------------	--------------	--------------	------------------

## Bauservice, Handwerk, Immobilien

Bartsch & Urban Landschaftsbau (S. 16)	Dorfplatz 17	15755 Teupitz ST Tornow	03 37 66/4 13 61
--	--------------	-------------------------	------------------

Containerdienst Marx (S. 14)	Fontaneallee 21	15738 Zeuthen	03 37 62/7 06 60
------------------------------	-----------------	---------------	------------------

WPS-Wärmepumpen (S. 17)	Dorfstraße 16	15757 Halbe OT Freidorf	03 37 65/2 06 19
-------------------------	---------------	-------------------------	------------------

## Beglaubigungen

Meldestelle	Markt 9, Gebäude B	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 32
-------------	--------------------	---------------	------------------

Verwaltungsstelle	Münchehofer Straße 1	15748 Märkisch Buchholz	03 37 65/8 02 17
-------------------	----------------------	-------------------------	------------------

## Behindertenberatung

Lk. Gesundheitsamt	Schulweg 13	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/26 21 32
--------------------	-------------	---------------------------	------------------

## Beihilfen, einmalige Beihilfe

Lk. Sozialamt	Brückenstraße 41	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/26 21 24
---------------	------------------	---------------------------	------------------

## Bildungs- und Teilhabepaket

Jobcenter Dahme-Spreewald	Max Werner Straße 5	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/27 97 00
---------------------------	---------------------	---------------------------	------------------

Lk. Sozialamt	Brückenstraße 41	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/26 21 24
---------------	------------------	---------------------------	------------------

## Bootservice, -zubehör

Meisterwerkstatt Kaden (S. 16)	Buchholzer Straße 1	15755 Teupitz	03 37 66/6 22 60
--------------------------------	---------------------	---------------	------------------

## Busreisen

Riese Reisen (S. 23)	Bergstraße 16	15746 Groß Köris	03 37 66/6 31 18
----------------------	---------------	------------------	------------------

## Bußgeldbescheide

Ordnungsamt Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 30

## Catering

Franks frische Küche (S. 8) Bahnhofstraße 4 15757 Halbe

Partyservice Köstl. Genuss (S. 23) Baruther Straße 14 15755 Teupitz 03 37 66/21 95 77

## Containerdienst

Containerdienst Marx (S. 14) Fontaneallee 21 15738 Zeuthen 03 37 62/7 06 60

## Demenzberatung

Lk. Gesundheitsamt Schulweg 1 b 15711 Königs Wusterhausen 0 33 75/26 30 24

## Eheschließung, Ehefähigkeitszeugnisse

Standesamt Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 31

## Einbürgerungen, Ausländer- und Asylbewerberangelegenheiten

Lk. Ordnungsamt Schulweg 1 b 15711 Königs Wusterhausen 0 33 75/26 21 06

## Einkaufen

Uhren Schmuck Reparaturen (S. 15) Berliner Straße 13 15746 Groß Köris 03 37 66/2 01 60

Uhren Schmuck Reparaturen (S. 15) Str. am Flugplatz 6 A 12487 Berlin-Johannisthal 0 30/6 31 25 22

## Einwohnermeldewesen

Meldestelle Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 32

Verwaltungsstelle Münchehofer Straße 1 15748 Märkisch Buchholz 03 37 65/8 02 17

## Elterngeld

Lk. Jugend, Familie und Sport Beethovenweg 14 15907 Lübben 0 35 46/20 17 42

## Energieversorgung/Anmeldung

E.ON Störungen Luckenwalder Str. 66 15711 Königs Wusterhausen 0 180/1 15 55 33

## Erziehungshilfe

Lk. Jugendamt Beethovenweg 14 15907 Lübben 0 35 46/20 17 29

## Familienfürsorge

Kitaplätze Markt 9, Gebäude C 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 11/-16

## Finanzamt

Finanzamt KW Max Werner Straße 9 15711 Königs Wusterhausen 0 33 75/27 50

## Feuerwehrangelegenheiten

Bürgeramt Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 33/-34/-37

## Feuerwehren

Amtswehrführer Rene Franke Seebadstraße 13 15746 Groß Köris 01 72/9 34 99 75

Stellv. Amtswehrführer Jürgen Arnold Freidorfer Straße 14 15755 Teupitz, ST Tornow 01 60/93 80 73 52

Stellv. Amtswehrf. Ronny Schaarschmidt Gerichtsstraße 4 15748 Märkisch Buchholz 01 73/5 63 55 39

## Ortswehrführer

FFW Briesen, Mario Miethling Unter den Linden 30 15757 Halbe, OT Briesen 03 37 65/8 30 29

FFW Freidorf, Mario Noack Oderiner Straße 4a 15757 Halbe, OT Freidorf 01 73/4 25 03 95

FFW Groß Köris, Nico Hennig Berliner Straße 93 15746 Groß Köris 01 72/3 90 55 41

FFW Halbe, Detlef Kulla Schweriner Str. 27a 15757 Halbe 01 71/6 02 85 82

FFW Märkisch Buchholz

Ronny Schaarschmidt Gerichtsstraße 4 15748 Märkisch Buchholz 01 73/5 63 55 39

FFW Münchehofe, Frank Schöpfs Alte Dorfstraße 10 15748 Münchehofe OT Birkholz 03 37 65/8 09 13

FFW Schwerin, Sören Miosge Waldstraße 8 15755 Schwerin 01 62/1 79 78 27

FFW Teupitz, Sebastian Magalowski Waldstraße 1 15755 Teupitz 01 70/4 84 45 61

## Feuerwehr-Löschgruppenführer

Birkholz: Udo Broosch Alte Dorfstraße 2 15748 Münchehofe OT Birkh. 03 37 65/8 46 16

Eggsdorf: Jürgen Uhlmann Zossener Straße 6 15755 Teupitz ST Eggsdorf 03 37 66/6 27 17

Hermisdorf: Axel Powalla Dorfstraße 11 15748 Münchehofe OT Hermstd. 01 74/1 86 23 14

Münchehofe: z. Zt. unbesetzt

Neuendorf: Reinhard Franke Dornswalder Straße 2 15755 Teupitz ST Neuendorf 01 51/10 31 62 71

Teurow: Ingolf Herrmann Am Ortberg 48 15757 Halbe GT Teurow 03 37 65/2 19 14

Tornow: Uwe Föhse Dorfstraße 8 15755 Teupitz ST Tornow 01 70/9 31 66 08

## Flurkartenauszüge

Lk. Kataster- u. Vermessungsamt Reutergasse 12 15907 Lübben 0 35 46/20 27 00

# ÜBERSICHT Was erledige ich wo

## Freizeitmöglichkeiten

Jugendherberge Köriser See (S. 3)	Am Kleinköriser See 5	15746 Groß Köris	03 37 66/6 27 30
Jugendherberge Köthener See (S. 3)	Dorfstraße 20	15748 Märkisch Buchholz	03 37 65/8 05 55
Pension „Schwalbennest“ (S. 8)	Am Karbuschsee 2	15746 Groß Köris	03 37 66/6 29 40

## Friseur

Spitzenschmiede R. Aldus (S. 5)	Markt 1	15755 Teupitz	03 37 66/20 14 78
---------------------------------	---------	---------------	-------------------

## Führerscheinanträge

Lk. Straßenverkehrsamt	Fontaneplatz 10	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/26 26 71
------------------------	-----------------	---------------------------	------------------

## Führungszeugnis

Meldestelle	Markt 9, Gebäude B	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 32
Verwaltungsstelle	Münchehofer Straße 1	15748 Märkisch Buchholz	03 37 65/8 02 17

## Fundbüro

Ordnungsamt	Markt 9, Gebäude B	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 31
Verwaltungsstelle	Münchehofer Straße 1	15748 Märkisch Buchholz	03 37 65/8 02 17

## Gaststätten

Hotel & Rest. Seeschlösschen (S. 23)	Berliner Straße 41	15746 Groß Köris	03 37 66/6 25 16
Pension „Schwalbennest“ (S. 8)	Am Karbuschsee 2	15746 Groß Köris	03 37 66/6 29 40

## Geburtsanzeigen und Geburtskunden

Standesamt	Markt 9, Gebäude B	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 31
------------	--------------------	---------------	------------------

## Gewerbe- und abmeldungen

Ordnungsamt/Gewerbe	Markt 9, Gebäude B	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 31
---------------------	--------------------	---------------	------------------

## Grubenentleerung

Fäkalienabfuhr Lehmann (S. 14)	Mühlenweg 5	15712 Königs Wusterhausen	03 37 67/30 20 25
--------------------------------	-------------	---------------------------	-------------------

## Grundsicherung

Lk. Sozialamt	Beethovenweg 14	15907 Lübben	0 35 46/20 17 56
---------------	-----------------	--------------	------------------

## Grundsteuer

Kämmerei	Markt 9, Gebäude A	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 25
----------	--------------------	---------------	------------------

## Grundstücksverwaltung und Liegenschaften

Bauamt	Markt 9, Gebäude D	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 41/-45
--------	--------------------	---------------	----------------------

## Handwerk

Bartsch & Urban Landschaftsbau (S. 16)	Dorfplatz 17	15755 Teupitz ST Tornow	03 37 66/4 13 61
Containerdienst Marx (S. 14)	Fontaneallee 21	15738 Zeuthen	03 37 62/7 06 60
WPS-Wärmepumpen (S. 17)	Dorfstraße 16	15757 Halbe OT Freidorf	03 37 65/2 06 19

## Hauskrankenpflege

Häusliche Krankenpflege (S. 36)	Berliner Straße 1	15746 Groß Köris	03 37 66/2 00 55
Sozialstation Schenkenld. (S. 25)	Baruther Straße 14	15755 Teupitz	03 37 66/16 40 07

## Heilpraktiker

Naturheilpraxis Rode (S. 24)	Lindenstraße 12 c	15746 Groß Köris	03 37 66/6 32 65
------------------------------	-------------------	------------------	------------------

## Hilfe zum Lebensunterhalt

Lk. Sozialamt	Brückenstraße 41	15711 Königs Wusterhausen	0 33 75/26 21 24
---------------	------------------	---------------------------	------------------

## Hundesteuer

Kämmerei	Markt 9, Gebäude A	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 25
----------	--------------------	---------------	------------------

## Immobilien

Eigentümergeinschaft (S. 17)	Dorfplatz 17	15755 Teupitz OT Tornow	03 37 66/4 13 61
------------------------------	--------------	-------------------------	------------------

## Jugendarbeit

Jugendkoordination im ländl. Raum			03 37 66/20 29 80
Kathrin Veik-Feldt	Birkenstraße 12	15755 Schwerin	01 51/27 61 65 83
Kooperation Jugendhilfe Schule			03 37 66/20 58 71
Erika Schliep, Schenkenland Schule	Berliner Straße 75	15746 Groß Köris	01 73/6 19 30 05
Kreisweite Koordination und außerschulische Jugendbildung			
Astrid Peters	Kirchstraße 6	15757 Halbe	01 51/54 37 92 46
Jugendclub	Münchehofer Straße 1	15748 Märkisch Buchholz	

## Jugendherbergen

Jugendherberge Köriser See (S. 3)	Am Kleinköriser See 5	15746 Groß Köris	03 37 66/6 27 30
Jugendherberge Köthener See (S. 3)	Dorfstraße 20	15748 Köthen	03 37 65/8 05 55

## Katasteramt

Lk. Kataster- u. Vermessungsamt	Reutergasse 12	15907 Lübben	0 35 46/20 27 00
---------------------------------	----------------	--------------	------------------

## KFZ-Service

Meisterwerkstatt Kaden (S. 16)      Buchholzer Straße 1      15755 Teupitz      03 37 66/6 22 60

## Kindereinrichtungen

Hort Halbe      Kirchstraße 6      15757 Halbe      03 37 65/8 48 94

Kindertagesstätte „Dahmeblick“      Wiesenweg 2      15748 Märkisch Buchholz      03 37 65/8 06 37

Kindertagesstätte „Märchenwald“      Hammerscher Weg 1      15757 Halbe      03 37 65/8 06 11

Kindertagesstätte „Rasselbande“      Dorfstraße 23 a      15746 Groß Köris OT Löpten      03 37 66/6 29 51

Kindertagesstätte „Kinderinsel Teupitz am See“  
Bergstraße 8      15755 Teupitz      03 37 66/6 22 08

Kindertagesstätte „Sonnenschein“      Seestraße 89 a      15755 Schwerin      03 37 66/2 06 05

## Kleinkläranlagen

Bartsch & Urban Landschaftsbau (S. 16) Dorfplatz 17      15755 Teupitz ST Tornow      03 37 66/4 13 61

## Kirchen und kirchliche Einrichtungen

Evangelisches Pfarramt      Lindenstraße 5      15748 Groß Köris      03 37 66/6 29 34

Evangelisches Pfarramt      Am Markt 2      15748 Märkisch Buchholz      03 37 65/8 03 33

Evangelisches Pfarramt      Neuendorfer Str. 14      15748 Münchehofe      03 37 60/3 32 24

Evangelisches Pfarramt      Kirchstraße 68      15755 Teupitz      03 37 66/6 22 62

Katholisches Pfarramt      Teupitzer Straße 67      15755 Schwerin      03 37 66/6 23 19

## Kita-Angelegenheiten

Schulen, Kita, Kultur      Markt 9, Gebäude C      15755 Teupitz      03 37 66/6 89 11/-16

## Klinik

Asklepios Fachklinikum Teupitz (S. 5) Buchholzer Straße 21      15755 Teupitz      03 37 66/6 60

## Kraftfahrzeugzulassungsstelle

Zulassungsstelle      Fontaneplatz 10      15711 Königs Wusterhausen      0 33 75/26 26 71

## Krankenfahrten

Riese Reisen (S. 23)      Bergstraße 16      15746 Groß Köris      03 37 66/6 31 18

## Landschaftsbau, Landschaftplanung

Bartsch & Urban Landschaftsbau (S. 16) Dorfplatz 17      15755 Teupitz ST Tornow      03 37 66/4 13 61

## Lebensmittelüberwachung

Lk. Amt für Verbraucherschutz      Hauptstraße 51      15907 Lübben      0 35 46/20 16 13

## Logopädie

Praxis Logopädie E. Heinrich (S. 25) Chausseestraße 8      15755 Teupitz ST Egsdorf      03 37 66/2 11 76

## Meldebescheinigungen

Meldeamt      Markt 9, Gebäude B      15755 Teupitz      03 37 66/6 89 32

## Namensänderung und Namenserteilung

Standesamt      Markt 9, Gebäude B      15755 Teupitz      03 37 66/6 89 31

## Naturschutz

Ordnungsamt      Markt 9, Gebäude B      15755 Teupitz      03 37 66/6 89 30

## Obdachlose

Ordnungsamt      Markt 9, Gebäude B      15755 Teupitz      03 37 66/6 89 30

## Öffentlichkeitsarbeit

Hauptamt      Markt 9, Gebäude C      15755 Teupitz      03 37 66/6 89 90



## Steuern und Finanzen

Das Steuerrecht wandelt sich laufend. Steuerberater **Frank Rogalli** hat darin lange Erfahrung, hält sich stets auf dem Laufenden und weiß, wie neue Vorschriften zu handhaben sind. Mit seiner Kompetenz steht er Gewerbetreibenden, Selbstständigen, Freiberuflern, Arbeitnehmern und Rentnern in allen Steuerfragen zur Seite. Er behält bei Firmen stets die aktuellen Auswertungen im Blick, um bei Umsatz- oder Gewinnveränderungen frühzeitig auf mögliche Probleme aufmerksam machen zu können. Die Schweriner Steuerkanzlei bietet einen Rundum-Service einschließlich Lohn- und Finanzbuchhaltung an. Das erfahrene Team erstellt regelmäßige Auswertungen, die vorgeschriebenen Abschlüsse und Steuererklärungen und kümmert sich um die Korrespondenz mit dem Finanzamt.

**Frank Rogalli • Birkenstraße 9 • 15755 Schwerin**  
Tel. 03 37 66/4 22 37 • Fax 03 37 66/6 38 99 • E-Mail: [info.stb-rogalli@t-online.de](mailto:info.stb-rogalli@t-online.de)

# ÜBERSICHT Was erledige ich wo

## Pachtwesen

Kämmerei/Steuern	Markt 9, Gebäude A	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 24/-25
Mieten/Pachten	Markt 9, Gebäude D	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 45

## Partyservice, Catering

Franks frische Küche (S. 8)	Bahnhofstraße 4	15757 Halbe	
Partyservice Köstlicher Genuss (S. 23)	Baruther Straße 14	15755 Teupitz	03 37 66/21 95 77

## Passangelegenheiten/Personalausweise/Kinderausweise

Meldestelle	Markt 9, Gebäude B	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 32
Verwaltungsstelle	Münchehofer Straße 1	15748 Märkisch Buchholz	03 37 65/8 02 17

## Personentransport

Riese-Reisen (S. 23)	Bergstraße 16	15746 Groß Köris	03 37 66/6 31 18
----------------------	---------------	------------------	------------------

## Physiotherapie

Asklepios Fachklinikum (S. 5)	Buchholzer Straße 21	15755 Teupitz	03 37 66/6 61 63
-------------------------------	----------------------	---------------	------------------

## Polizei

Polizeiinspektion	Köpenicker Straße 26	15711 Königs Wusterhausen	033 75/27 00
Polizeiwache	Lindenstraße 30	15746 Groß Köris	03 37 66/6 22 48
Wasserschutzpolizei	Hafenstraße 18	15711 Königs Wusterhausen	033 75/49 37 26 04
Wasserschutzpolizei	Gewerbegebiet B179	15746 Groß Köris	03 37 66/6 37 47

## Post

DHL Paketshop, Raiffeisenmarkt	Berliner Straße 1	15746 Groß Köris	03 37 66/6 24 34
DHL Paketshop	Seestraße 20	15755 Schwerin	
Postagentur Exler	Berliner Straße 65	15746 Groß Köris	03 37 66/4 11 00
Postagentur Raiffeisenmarkt	Baruther Straße 2	15757 Halbe	03 37 65/99 30
Postagentur Nah und Gut	Am Markt 9-10	15748 Märkisch Buchholz	03 37 65/8 02 44
Postagentur Drogerie Möbis	Baruther Straße 17	15755 Teupitz	03 37 66/6 23 74
Postagentur Nah und Gut	Am Markt 9-10	15748 Märkisch Buchholz	03 37 65/8 02 44

## Rechtswald

Beatrice D. Blichmann (S. 16)	Teupitzer Straße 14	15755 Tornow	03 37 66/21 87 15
-------------------------------	---------------------	--------------	-------------------

## Reisen

Riese Reisen (S. 23)	Bergstraße 16	15746 Groß Köris	03 37 66/6 31 18
----------------------	---------------	------------------	------------------

## Schiedsstelle

Regina Meinas	Unter den Linden 14	15757 Halbe OT Briesen	03 37 65/8 30 27
---------------	---------------------	------------------------	------------------

## Schmuck

Uhren Schmuck Reparaturen (S. 15)	Berliner Straße 13	15746 Groß Köris	03 37 66/2 01 60
Uhren Schmuck Reparaturen (S. 15)	Str. am Flugplatz 6 A	12487 Berlin-Johannisthal	030/6 31 25 22

## Schul- und Kita-Angelegenheiten

Schulen, Kita, Kultur	Markt 9, Gebäude C	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 11/-16
-----------------------	--------------------	---------------	----------------------

## Schulen

Elisabeth-von-Schlieben Grundschule	Kirchstraße 6	15757 Halbe	03 37 65/8 06 04
Grundschule „Teupitz am See“	Lindenstraße 4	15755 Teupitz	03 37 66/6 23 53
Grund- u. Oberschule Schenkenland	Berliner Straße 75	15746 Groß Köris	03 37 66/6 29 19

## Seniorenwohnen

Bartsch & Urban (S. 17)	Dorfplatz 17	15755 Teupitz OT Tornow	03 37 66/4 13 61
Seniorenheim am See (S. 36)	Berliner Straße 8	15746 Groß Köris	03 37 66/21 10
Seniorenwohngemeinschaft (S. 36)	Heinr. v. Kleist Str. 15	15907 Lübben	033 75 /29 07 04

## Sozialer Wohnungsbau

Bauamt	Markt 9, Gebäude D	15755 Teupitz	03 37 66/68 90
--------	--------------------	---------------	----------------

## Sozialamt

Lk. Sozialamt	Brückenstraße 41	15711 Königs Wusterhausen	033 75/26 21 24
---------------	------------------	---------------------------	-----------------

## Sterbefälle

Standesamt	Markt 9, Gebäude B	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 31
------------	--------------------	---------------	------------------

## Steuerangelegenheiten

Kämmerei/Steueramt	Markt 9, Gebäude A	15755 Teupitz	03 37 66/6 89 24/-25
--------------------	--------------------	---------------	----------------------

## Steuerberatung

Steuerberater Frank Rogalli (S. 29)	Birkenstraße 9	15755 Schwerin	03 37 66/4 22 37
-------------------------------------	----------------	----------------	------------------

## Straßenbau, Straßenbeleuchtung, Straßenreinigung

Bauamt	Markt 9, Gebäude D	15755 Teupitz	03 37 66/68 90
--------	--------------------	---------------	----------------

## **Tierschutz**

Lk. Amt für Verbraucherschutz Hauptstraße 51 15907 Lübben 0 35 46/20 16 12

## **Trinkwasserüberwachung**

Lk. Gesundheitsamt Schulweg 1 b 15711 Königs Wusterhausen 0 33 75/26 21 43

Lk. Umweltamt Beethovenweg 14 15907 Lübben 0 35 46/20 23 44

## **Tourismus-Informationen**

„FVV Tor zum Spreewald“ Dorfstraße 17 15748 Märk. Buchholz ST Köthen 03 37 65/8 01 97

„FVV Schenkenland-Tourist“ Lindenstraße 23 15746 Groß Köris 03 37 66/2 18 14

Touristinfo Breite Straße 28 15748 Märkisch Buchholz 03 37 65/8 06 13

Tourismusverband Dahme-Seen e.V. Am Bahnhof 15711 Königs Wusterhausen 033 75/25 20 25

## **Übernachtungsmöglichkeiten**

Ferienhaus Riese (S. 23) Bergstraße 16 15746 Groß Köris 03 37 66/6 31 18

Hotel Seeschlösschen (S. 23) Berliner Straße 41 15746 Groß Köris 03 37 66/6 25 16

Jugendherberge Köriser See (S. 3) Am Kleinköriser See 5 15746 Groß Köris 03 37 66/6 27 30

Jugendherberge Köthener See (S. 3) Dorfstraße 20 15748 Märkisch Buchholz 03 37 65/8 05 55

Pension „Schwalbennest“ (S. 8) Am Karbuschsee 2 15746 Groß Köris 03 37 66/6 29 40

## **Uhren**

Uhren Schmuck Reparaturen (S. 15) Berliner Straße 13 15746 Groß Köris 03 37 66/2 01 60

Uhren Schmuck Reparaturen (S. 15) Str. am Flugplatz 6 A 12487 Berlin-Johannisthal 0 30/6 31 25 22

## **Umweltschutz**

Ordnungsamt Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 30

## **Unterschriftsbeglaubigungen**

Meldestelle Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 32

Verwaltungsstelle Münchehofer Straße 1 15748 Märkisch Buchholz 03 37 65/8 02 17

## **Urkunden**

Standesamt Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 31

## **Vaterschaftsanerkennnisse**

Standesamt Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 31

## **Verkehrsbeschilderung**

Ordnungsamt Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 30

## **Versicherungen**

DEVK Jan-Peter Appel (S. 17) Waldstraße 4 15755 Tornow 03 37 66/2 06 97

## **Visitenkarten**

Uhren Schmuck Reparaturen (S. 15) Berliner Straße 13 15746 Groß Köris 03 37 66/2 01 60

## **Waffensachen**

Ordnungsamt Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 30

## **Wahlen**

Ordnungsamt Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 30/-39

## **Wasser**

MAWV (S. 2) Köpenicker Straße 25 15711 Königs Wusterhausen 0 33 75/2 56 88 23

## **Wasserentsorgung - Abwasser**

Fäkalienabfuhr Lehmann (S. 14) Mühlenweg 5 15712 Königs Wusterhausen 03 37 67/30 20 25

## **Winterdienst**

Bauamt Markt 9, Gebäude D 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 19

## **Wohnberechtigungsscheine**

Bürgerbüro Markt 9, Gebäude B 15755 Teupitz 03 37 66/6 89 90

## **Wohngeld**

Lk. Sozialamt Brückenstraße 41 15711 Königs Wusterhausen 0 33 75/26 21 12

## **Zweiradservice**

Meisterwerkstatt Kaden (S. 16) Buchholzer Straße 1 15755 Teupitz 03 37 66/6 22 60

**Ihre Firma im Heft nicht gefunden? Eine Telefonnummer ist falsch?**

**Rufen Sie uns einfach an. Gern nehmen wir die Daten für die nächste Ausgabe mit auf.  
Tel. 0 30/69 20 21 05 • Fax 0 30/6 92 02 10 59 • E-Mail: redaktion@augusta-presse.de**



C

D

Änderungen in den Plänen  
nehmen wir gern entgegen:  
Tel. 0 30/69 20 21 05  
Fax 0 30/6 92 02 10 59  
Mail: info@augusta-presse.de

-  Zeltplatz
-  Badestelle
-  Hafen
-  Kirche
-  Feuerwehr
-  Friedhof
-  Post
-  Parkplatz

1

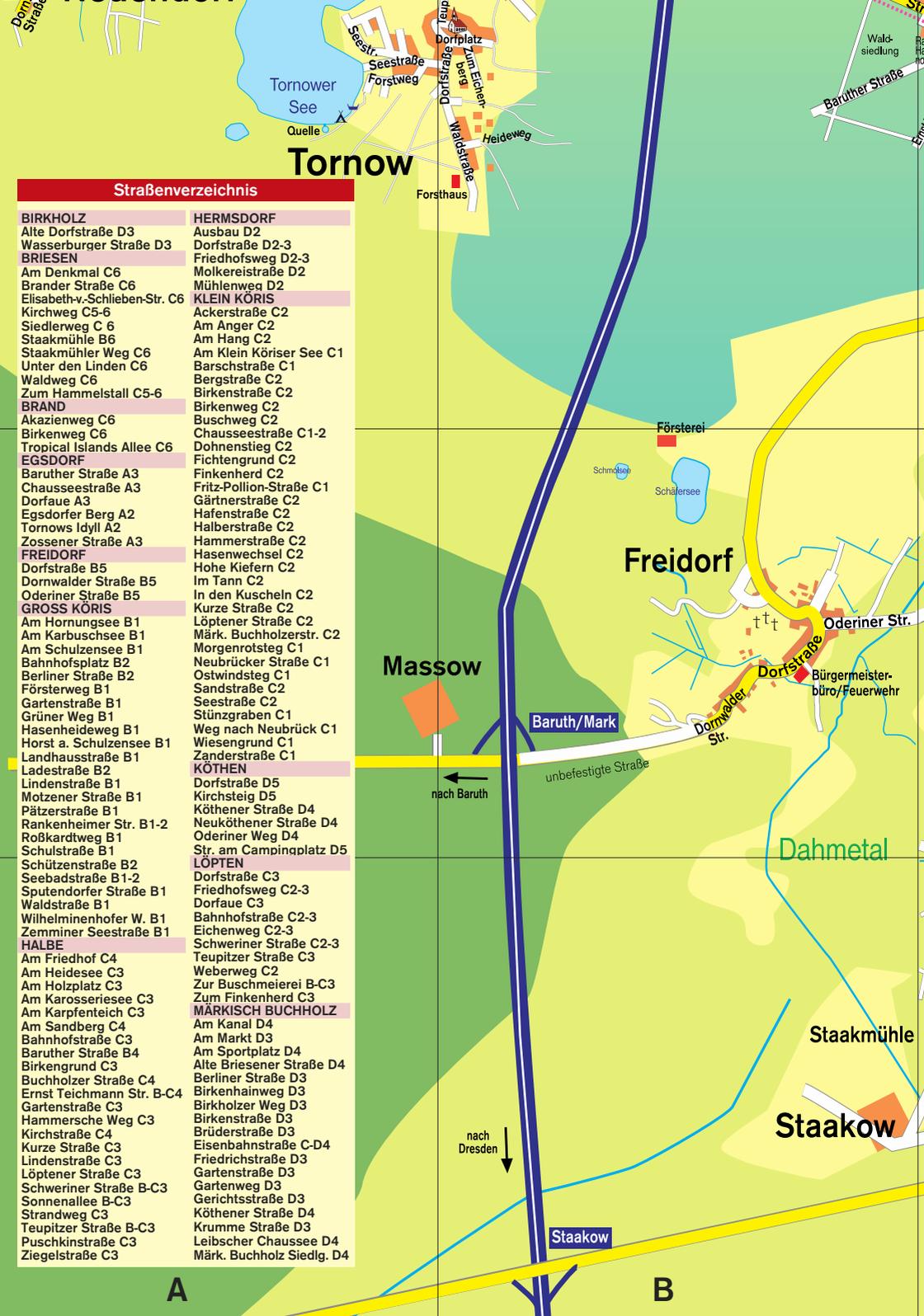
2

3



**Anschluss  
auf der  
nächsten  
Seite**





### Straßenverzeichnis

<b>BIRKHOLZ</b>	<b>HERMSDORF</b>
Alte Dorfstraße D3	Ausbau D2
Wasserburger Straße D3	Dorfstraße D2-3
<b>BRIESEN</b>	Friedhofsweg D2-3
Am Denkmal C6	Molkereistraße D2
Brander Straße C6	Mühlenweg D2
Elisabeth-v.-Schlieben-Str. C6	<b>KLEIN KÖRIS</b>
Kirchweg C5-6	Ackerstraße C2
Siedlerweg C 6	Am Anger C2
Staakmühle B6	Am Hang C2
Staakmühler Weg C6	Am Klein Köriser See C1
Unter den Linden C6	Barschstraße C1
Waldweg C6	Bergstraße C2
Zum Hammelstall C5-6	Birkenstraße C2
<b>BRAND</b>	Birkenweg C2
Akazienweg C6	Buschweg C2
Birkenweg C6	Chausseestraße C1-2
Tropical Islands Allee C6	Dohnenstieg C2
<b>EGSDORF</b>	Fichtengrund C2
Baruther Straße A3	Finkherd C2
Chausseestraße A3	Fritz-Pollion-Straße C1
Dorfaue A3	Gärtnerstraße C2
Eggsdorfer Berg A2	Hafenstraße C2
Tornows Idyll A2	Halberstraße C2
Zossener Straße A3	Hammerstraße C2
<b>FREIDORF</b>	Hasenwechsel C2
Dorfstraße B5	Hohe Kiefern C2
Dornwalder Straße B5	Im Tann C2
Oderiner Straße B5	In den Kuscheln C2
<b>GROSS KÖRIS</b>	Kurze Straße C2
Am Hornungsee B1	Löptener Straße C2
Am Karbuschsee B1	Märk. Buchholzerstr. C2
Am Schulzensee B1	Morgenrotweg C1
Bahnholzplatz B2	Neubrucker Straße C1
Berliner Straße B2	Ostwindsteg C1
Försterweg B1	Sandstraße C2
Gartenstraße B1	Seestraße C2
Grüner Weg B1	Stünzgraben C1
Hasenheideweg B1	Weg nach Neubrück C1
Horst a. Schulzensee B1	Wiesengrund C1
Landhausstraße B1	Zänderstraße C1
Ladestraße B2	<b>KÖTHEN</b>
Lindenstraße B1	Dorfstraße D5
Motzener Straße B1	Kirchsteig D5
Pätzerstraße B1	Köthener Straße D4
Rankenheimer Str. B1-2	Neuköthener Straße D4
Roßkardtweg B1	Oderiner Weg D4
Schulstraße B1	Str. am Campinaplatz D5
Schützenstraße B2	<b>LÖPTEN</b>
Seebadstraße B1-2	Dorfstraße C3
Sputendorfer Straße B1	Friedhofsweg C2-3
Waldstraße B1	Dorfaue C3
Wilhelminenhofer W. B1	Bahnhofstraße C2-3
Zemminer Seestraße B1	Eichenweg C2-3
<b>HALBE</b>	Schweriner Straße C2-3
Am Friedhof C4	Teupitzer Straße C3
Am Heideseer C3	Weberweg C2
Am Holzplatz C3	Zur Buschmeierei B-C3
Am Karoseriesee C3	Zum Finkherd C3
Am Karpenteich C3	<b>MÄRKISCH BUCHHOLZ</b>
Am Sandberg C4	Am Kanal D4
Bahnhofstraße C3	Am Markt D3
Baruther Straße B4	Am Sportplatz D4
Birkengrund C3	Alte Briesener Straße D4
Buchholzer Straße C4	Berliner Straße D3
Ernst Teichmann Str. B-C4	Birkenhainweg D3
Gartenstraße C3	Birkholzer Weg D3
Hammersehe Weg C3	Birkenstraße D3
Kirchstraße C4	Brüderstraße D3
Kurze Straße C3	Eisenbahnstraße C-D4
Lindenstraße C3	Friedrichstraße D3
Löptener Straße C3	Gartenstraße D3
Schweriner Straße B-C3	Gartenweg D3
Sonnenallee B-C3	Gerichtsstraße D3
Strandweg C3	Köthener Straße D4
Teupitzer Straße B-C3	Krumme Straße D3
Puschkinstraße C3	Leibscher Chaussee D4
Ziegelstraße C3	Märk. Buchholz Siedlg. D4

A

B



<p><b>Briesen</b></p> <p>Siedlerweg</p> <p>Unter den Linden</p> <p>Am Denkmal</p> <p>Bürgermeister-Bäre</p> <p>Freibad</p> <p>Am Bahnhof</p> <p>Bahnhof</p> <p><b>Brand</b></p> <p>Tropical Islands</p> <p>Tropical Islands Allee</p>	<p>Münchehofer Straße D3</p> <p>Scheunenstraße D3</p> <p>Schützenstraße D3</p> <p>Wiesenweg D3</p> <p>Zur Sperrschleuse D4</p> <p><b>MÜNCHEHOF</b></p> <p>Dorfstraße D2-3</p> <p>Hauptstraße D2-3</p> <p>Hermisdorfer Straße D2</p> <p>Hinter den Scheunen D2</p> <p>Molkereistraße D2</p> <p>Neuendorfer Str. D 2-3</p> <p>Schweriner Straße D2</p> <p>Siedlerstraße D3</p> <p><b>NEUENDORF</b></p> <p>Baruther Straße A3</p> <p>Dorfaue A3</p> <p>Dorfstraße A3</p> <p>Dornswalder Straße A3</p> <p>Mittelmühler Weg A3</p> <p>Spurwaldweg A3</p> <p><b>ODERIN</b></p> <p>Am Bahnhof C5</p> <p>Am Sportplatz C5</p> <p>Dorfplatz C5</p> <p>Freidorfer Straße C5</p> <p>Hauptstraße C5</p> <p>Köthener Weg C5</p> <p>Rüsterstraße C5</p>	<p><b>SCHWERIN</b></p> <p>Am Miellitzsee B2</p> <p>Alter Strand B2</p> <p>Am Strand A-B2</p> <p>Bergfrieden B2-3</p> <p>Birkenstraße B2</p> <p>Eichenstraße B2</p> <p>Halberweg B2</p> <p>Heidesprung B2</p> <p>Horst A2</p> <p>Kiefernweg B2</p> <p>Lindeweg B2</p> <p>Mochelidestraße B2</p> <p>Ringstraße B2</p> <p>Schwarzer Weg B2</p> <p>Seestraße A-B2</p> <p>Teupitzer Straße B2</p> <p>Waldstraße B2</p> <p>Wustriekweg B2</p> <p>Zemminer Weg B2</p> <p><b>TEUPITZ</b></p> <p>Amselweg A3</p> <p>Am Sandberg B3</p> <p>Am Sportplatz A3</p> <p>Bahnhostraße A3</p> <p>Baruther Straße A3</p> <p>Baumgarten A3</p> <p>Buchholzerstraße A3</p> <p>Bergstraße A3</p> <p>Feldweg A3</p> <p>Gutzmannstraße A3</p>	<p>Kastanienallee A3</p> <p>Kirchstraße A3</p> <p>Kohlgarten A3</p> <p>Kreisgarten A3</p> <p>Lindenstraße A3</p> <p>Löptener Weg A-B 3</p> <p>Markt A3</p> <p>Poststraße A3</p> <p>Schäferweg A3</p> <p>Tornower Chaussee A3</p> <p>Tornower Weg A3</p> <p>Waldstraße A3</p> <p><b>TEUROW</b></p> <p>Am Ortberg C4</p> <p>Chausseestraße C4</p> <p>Dahmestraße C4</p> <p>Schulstraße C4</p> <p><b>TORNOW</b></p> <p>Dorfstraße B4</p> <p>Forstplatz A-B4</p> <p>Forstweg A4</p> <p>Freidorfer Straße B3</p> <p>Heideweg B4</p> <p>Hohe Mühle A3</p> <p>Schwarzer Weg B3</p> <p>Seestraße A4</p> <p>Teupitzer Straße A-B3</p> <p>Tornower Weg A3</p> <p>Waldstraße B4</p> <p>Zum Eichenberg B4</p> <p>Zum Tietschensee B3</p>
---	---	--	--

6

D

## Liebevolle Pflege für viele Fälle

**W**enn es komplizierter wird, den Alltag zu bewältigen und zusätzlich noch Pflegebedürftigkeit hinzukommt, dann ist das ein Fall für die gemeinnützige „VS Bürgerhilfe“.

Deren häuslicher Pflegedienst ist 365 Tage im Jahr rund um die Uhr erreichbar. „Wir versorgen und betreuen ältere, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen in ihrer gewohnten häuslichen Umgebung und stellen die ärztliche Behandlung sicher. Damit vermeiden oder verzögern wir die Aufnahme ins Pflegeheim oder verkürzen Krankenhausaufenthalte. Zudem helfen wir im Haushalt und bieten eine kostenlose soziale Beratung an. Unser Einsatzgebiet umfasst von Groß Kōris aus alle Orte im Schenken-

ländchen und reicht bis nach Motzen und Lübben“, erläutert Pflegedienstleiterin Mandy Schneider.

### Wenn das Gedächtnis nachlässt

Die Pflege bei Demenz erfordert viel Zeit und Kraft.

„Wir können stundenweise zu Hause einspringen und damit den Angehörigen Freiräume verschaffen“, bietet Geschäftsführerin Carola Ahlert an.

Die netten Schwestern oder Ehrenamtlichen begleiten bei Spaziergängen, sorgen mit Singen, Lesen und Spielen für Unterhaltung oder hören einfach zu. „Dafür stehen jedem Betroffenen bis zu 200 Euro monatlich von den Pflegekassen zu“, klärt Mandy Schneider auf.

### Betreute Senioren-WG

Ein großes Problem im Alter ist, dass man plötzlich alleine dasteht. Deshalb werden Wohngemeinschaften im-



■ Die Senioren-Wohngemeinschaft in Lübben ist eine alternative Wohnform im Alter.

mer beliebter. Sie ermöglichen Kontakte und bieten dennoch immer die Möglichkeit, für sich zu sein.

Die Seniorenwohngemeinschaft in Lübben gibt es seit 2013. Die Bewohner schätzen, dass durch die Hauskrankenpflege Groß Kōris Hilfe und Pflege sichergestellt ist.

**VS Bürgerhilfe  
gemeinnützige GmbH  
Häuslicher Pflegedienst  
Berliner Straße 1  
15746 Groß Kōris  
Tel. 03 37 66/200 55  
www.vs-buergerhilfe.de**

